



POZNAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

Technology in a **positive climate!**

ELECTRONIC DICTIONARY

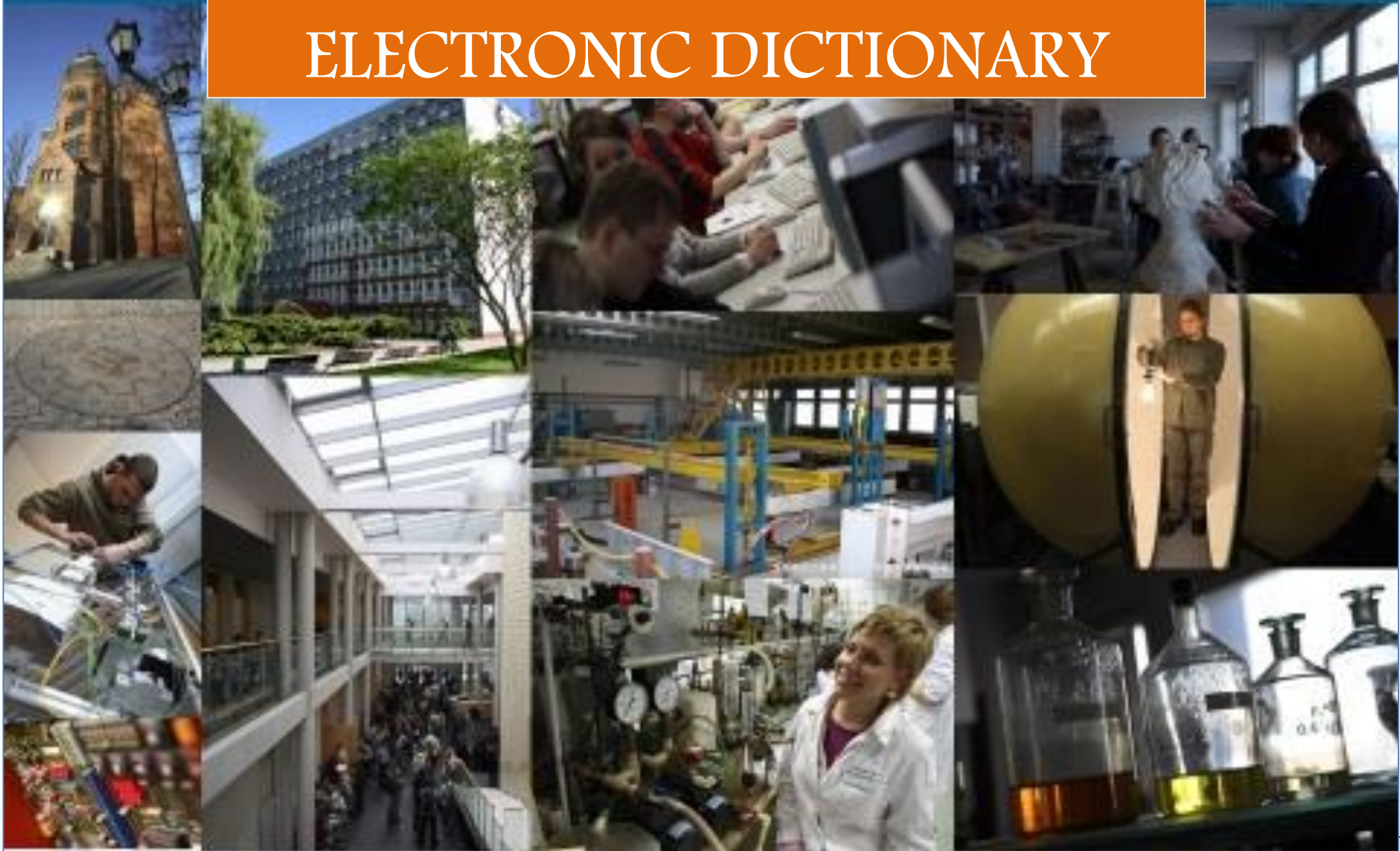


Table of contents/ Spis Treści

Tabla de contenidos/table des matières/Lista de conteúdos/содержание/зміст içindekiler/विषय-सची

Arrival/ Przyjazd

Llegada / arrivée / chegada / Прибытие / Прибуття / Varış / अवागमन..... 4

Dormitory / Akademik

Residência / Logement Universitaire / Dormitório / Общежитие / Гуртожиток / Yurt /
डारमेट्री..... 9

At the University / Na uczelni

En la Universidad / à l'université / Na Universidade / В университете / В університеті / Universitede /
महाविवध्यालय..... 15

In the City / Na mieście

En la ciudad / dans la ville / Na Cidade / В городе / У місті / Şehirde /
शहरमे..... 22

Relations / Relacje

Relaciones / relations / relações / Отношения / Відносини / İlişkiler
/सम्बन्ध..... 29

Shopping / Zakupy

Tiendas / faire les magasins / compras / Шопинг / Шопінг / Alışveriş /
खरीददारी..... 35

ARRIVAL (PRZYJAZD)



Words (słówka)

palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द

words	POLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
left luggage office	przechowalnia bagażu	Comberlat	bureau des objets trouvés/perdus	depósito de bagagem	камера хранения	Сховище для багажу	Emanetçi	सामान बायें
foreign currency	obca waluta	Monea extranjera	monnaie locale	moeda estrangeira	иностранная валюта	іноземна валюта	Döviz	ववदेशीमद्राु
a map	mapa	Un mapa	une carte/ un plan	um mapa	карта	Мапа	harita	एक नक्शा
information centre	centrum informacji	Oficina de información	centre d'information	centro de informação	информационный центр	інформаційний центр	Danışma merkezi	सचनाु कें द्र
get on/off	wsiadać /wysiadać	Subir/bajar	monter dans / sortir	entrar/sair	садиться /выходить	сідати /виходити	binmek / inmek	चढ़े/ उतरें
rucksack	plecak	Mochila	sac à dos	mochila	рюкзак	рюкзак	sirt çantası	थैला
distance	odległość	Distancia	distance	distância	расстояние	відстань	uzaklık	दरीु
get a ticket	dostać bilet	Conseguir un billete	prendre un ticket	comprar um bilhete	купить билет	купити білет	bilet almak	टिकि ले आइये
bus station	przystanek autobusowy	Estación de autobus	arrêt de bus	estação de autocarro	автобусная остановка	автобусна зупинка	otobüs istasyonu	बस स्ैंड अड्डा
line tram	linia tramwajowa	Linea de tranvía	ligne de tram/RER/metro	linha do eléctrico	трамвайная линия	трамвайна лінія	tramvay hattı	ट्राम
go on foot	iść pieszo	Ir a pie	aller à pieds	ir a pé	идти пешком	йти пішки	yaya gitmek	पैदलजायें
cash machine	bankomat	Cajero automático	DAB - Distributeur automatique de billets	máquina do dinheiro	банкомат	банкомат	bankomat	नगद मशीन
passenger	pasażer	Pasajero	passager	passageiro	пассажир	пасажир	yolcu	यात्री

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचीत

EN

- A:** Excuse me, how can I get to Sw Rocha street? I'm looking for the PUT dormitories. Is it far away from here?
- B:** Oh, yes - it's quite far. If you have more money, you can take a taxi, but also you can take a tram from the nearest station - Poznan Główny- lines 5, 6 or 18 it is direct connection
- A:** Thank you. I have also another question - I need to exchange my money into zloty- Do you know where can I find the exchange office?
- B:** Nearby there is lot of them - for example in the Glogowska Street - I'm going in this direction I can show you.
- A:** It's great! I'm lucky- I've never been in Poland before. Thank you for your help.

PL

- A:** Przepraszam, jak mogę dostać się na ul. Świętego Rocha? Szukam akademików Politechniki Poznańskiej, Czy to daleko stąd?
- B:** Tak- to całkiem daleko. Jeśli masz pieniądze możesz wziąć taksówkę, ale możesz też podjechać tam tramwajem z najbliższej stacji- 'Poznan Główny' liniami 5, 6 lub 18.
- A:** Dziękuję. Mam jeszcze inne pytanie- potrzebuję wymienić pieniądze na złotówki. Wiesz może gdzie jest kantor?
- B:** Tutaj jest is dużo – na przykład na ulicy Głogowskiej – Idę w tamtym kierunku- pokażę Ci
- A:** Świetnie! Jestem szczęściarzem - Nigdy wcześniej nie byłem w Polsce. Dziękuję za Twoją pomoc

SP

- A:** Perdona, ¿Cómo puedo llegar a la calle Sw. Rocha? Estoy buscando la residencia de PUT. ¿Esta lejos de aquí?
- B:** Oh, si, esta bastante lejos. Si tienes dinero, podrías coger un taxi, o puedes coger un tranvía cerca de la estación Poznan Główny, líneas 5,6 o 18, tienen conexión directa.
- A:** Gracias. Tengo otra pregunta, necesito cambian dinero a zloty, ¿Sabes donde puedo encontrar una oficina de cambio?

B: Hay muchas cerca, por ejemplo en la calle Glogowska, you voy en esa dirección puedo enseñartela.

A: ¡Genial! Soy afortunado, nunca he estado en Polonia antes, Muchas gracias por su ayuda.

FR

A: Excusez-moi, comment puis-je me rendre à la rue Sw. Rocha ? Je cherche les logements universitaires (de) PUT. Est-ce loin d'ici ?

B: Oh, oui c'est très loin. Si vous avez un peu de monnaie, vous pouvez prendre un taxi, ou aussi le tram. Il y'a une station très proche, Poznań Główny - les lignes 5, 6 ou 18- sont pour votre direction.

A: Merci, J'ai également une autre question, j'ai besoin d'échanger ma monnaie en Złoty - Savez-vous où je peux trouver un bureau de change?

B: Ici il y'en a beaucoup - par exemple dans la rue Głogowska - je vais dans cette direction je peux vous montrer

A: Super! Je suis chanceux - je n'étais jamais venu en Pologne avant. Merci de votre aide.

PT

A: Desculpe, como é que eu vou para a rua Sw Rocha? Estou à procura dos dormitórios da universidade tecnológica de Poznan. É longe daqui?

B: Oh, sim - é bastante longe. Se tiveres mais dinheiro, podes apanhar um táxi, mas também podes apanhar o eléctrico na estação mais próxima - Poznan Główny- linhas 5, 6 ou 18 - é directo.

A: Obrigado. Eu tenho outra questão- eu preciso de cambiar dinheiro para zloty - Sabe onde posso encontrar um serviço de cambio?

B: Aqui perto há muitos- por exemplo na rua Glogowska - Eu vou nessa direção e posso mostrar-lhe.

A: ótimo! Que sorte! - Nunca tinha estado na Polónia. Obrigado pela sua ajuda.

RU

A: Извините, как пройти на улицу св.Роха (Sw Rocha)? Я ищу общежития Познаньской Политехники. Это далеко отсюда?

B: Да, это довольно далеко. Если у вас достаточно денег – вы можете взять такси, но также можете сесть на прямые трамваи от ближайшей станции Poznan Glowny с номерами 5, 6 или 18.

A: Спасибо. У меня есть еще один вопрос – мне нужно поменять деньги на злотые. Вы не знаете, где бы я мог найти ближайший обмен валюты?

B: Неподалеку вы можете найти много пунктов обмена валюты. Например, на улице Глаговской (Glogowska Street). Я иду в этом направлении и могу показать вам.

A: Это замечательно! Я везунчик – я никогда не был в Польше раньше. Спасибо за помощь.

UK

- A:** Вибачте, як я можу дістатись до вулиці св.Роха (Sw Rocha)? Я шукаю гуртожитки Познаньської Політехніки. Чи то далеко звідси?
- B:** Так, це досить далеко. Якщо маєте кошти – то можна дістатись на таксі, але ви можете також сісти на прямі трамваї від найближчої зупинки Poznan Główny з номерами 5, 6 та 18.
- A:** Дякую. В мене є ще одне питання – мені потрібно розміняти гроші на злоті. Чи можете підказати де можна знайти найближчий обмін валют?
- B:** Недалеко ви можете знайти багато пунктів обміну коштів. Наприклад, на вулиці Глаговській (Glogowska Street). Я йду в потрібному напрямі та можу показати вам.
- A:** Це чудово! Я щасливий – я ніколи не був в Польщі раніше. Дякую за допомогу.

TR

- A:** Afedersiniz, Sw Rocha caddesine nasıl gidebilirim? PUT yurtlarını arıyorum. Buraya çok uzak mı?
- B:** ah evet - oldukça uçak. Eğer biraz daha paranız var ise, bir taksi tutabilirsiniz, ayrıca buraya en yakın tramvay durağı olan - Poznan Główny-'den 5, 6 veya 18 numaralılara binerseniz direk gidebilirsiniz.
- A:** Teşekkür ederim. Başka bir sorum daha var - Paramı zlotye çevirmem gerekiyor- Döviz bürosunu nerede bulabilirim, biliyor musunuz?
- B:** Bu yakınlarda çok sayıda bulabilirsiniz - örnek olarak Glogowska Caddesinde - Ben o tarafa doğru gidiyorum, isterseniz size gösterebilirim.
- A:** Bu harika! Çok şanslıyım -! Daha önce hiç Polonyada bulunmamıştım. Yardımlarınız için teşekkür ederim.

HI

- A:** सननपु, मैंसडब्लूरोचा गली कै सेजा सकता हु। मैंवप य ुं डि डॉर्मिंरिरीदूंद रहा हु। क्या वह दूर है?
- B:** जी हाँ, बहुत दूर है अगर आपके पास पैसे हैं तो आप िैंकसीलेलीजजयेअन्यथा आप नजदीकी स्िेशन- पोजनज़न ग्लोनी सेट्राम लेसकते हैं। लाइन नंबरपांच, छ या अठारा वप य ुं डि डॉर्मिंरिरीसेसीधेजडीु है।
- A:** धन्यवाद, एक और सवाल - मझे मेरे पैसे जॉल्िी मद्राु में बदलने हैं क्या आप मद्रालयु का रास्ता बताएँगे।
- B:** करीब ही कई सरे मद्रालयु हैं जैसे की ग्लोगोव्सस्का सड़क पर, मैंभी उसी टदशा में जा रहा हूँ अगर आपको चलना है तो आइये।
- A:** बहुत अच्छे मैं पोलैंड में पहली बार आया हूँ। आपका इस मदद के लिए बहुत-बहुत धन्यवाद !

DORMITORY (AKADEMIK)



Words/ słówka

palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द

words	POLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
hand over the key	przekazanie kluczy	Entrega de la llave	fournir les clés	entregar a chave	сдать ключ	здати ключ	anahtarı teslim etmek	चाबबयााँदेदो
double/triple room	dwuosobowy/trzyosobowy pokój	habitación Doble/triple	chambre double / triple	quarto duplo/triplo	двухместная/трехместная комната	двомісна / тримісна кімната	ikili/üçlü oda	डबल / ट्रूपल कमरा
janitor	portier	Conserje	gardien / concierge	porteiro	дворник	двірник	hademe	चौकीदार
change of bed linen	zmiana pościeli	Cambio ropa de cama	changement des draps	muda de lençois de cama	смена постельного белья	зміна постільної білизни	çarşafı değiştirmek	चादर बदलना
flatmate	współlokator	Compañero de piso/habitación	collocataire	colega que quarto	сосед	сусід	flatmate = oda arkadaşı	साथ रहनेवाला
socket	gniazdo	Enchufe	prise de courant	tomada	розетка	розетка	priz	सॉके ि
log on the Internet	zalogować się w internecie	Registrarte en internet	se connecter à internet	registar na internet	войти в Интернет	увійти в Інтернет	internet sisteminde girmek	इंरिनेचाल ू करना
pillow	poduszka	almohada	oreiller	almofada	подушка	подушка	yastık	तककया
mug	kubek	Jarra	tasse	caneca	чашка	чашка	kupa	मग्गा
charge the mobile	naładować telefon	Cargar el teléfono	charger le téléphone	carregar o telemóvel	зарядить мобильный телефон	зарядити мобільний телефон	telefonu şarj etmek	मोबाइल को चाजिकरे
chair	krzesło	Silla	chaise	cadeira	стул	стілець	sandalye	कसी
reading lamp	lampka do czytania	Lámpara de escritorio	lampe d'appoint (pour lire)	candeeiro de leitura	лампа	лампа	çalışma lambası	पड़नेवाला चचराग

open window	otwarte okno	Abrir la ventana	ouvrir la fenêtre	abrir janela	открытое окно	відкрите вікно	pencereyi açmak	खली खुलवा
mirror	lustro	espejo	miroir	espelho	зеркало	дзеркало	ayna	काँच
fee	opłata	precio	frais	multa	плата	платня	ücret	शल्क

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचीत

EN

- A:** Wake up, courses at the University start in one hour.
- B:** Good morning, oh the weather outside is so terrible!-I'm so sleepy
- A:** Get up, You need a time to get dressed and to eat something.
- B:** I'm so happy that I share a room with you. I need to take a shower and brush my teeth
- A:** Ok, Go and take a shower, I will prepare some cereals with milk during that time.
- B:** Perfect! You made my day :)

PL

- A:** Obudź się, zajęcia na uczelni zaczynają się za godzinę.
- B:** Dzień dobry, oh- pogoda na zewnątrz jest tak okropna!- Jestem taki śpiący
- A:** Wstań, Potrzeujesz czasu aby się ubrać I coś zjeść.
- B:** Jestem taki szczęśliwy, że dzielę pokój z Tobą. Muszę wziąć prysznic I umyć zęby.
- A:** OK, Idź I weź ten prysznic. Przygotuję trochę płatków z mlekiem
- B:** Idealnie! Dziękuję ☺

SP

A: ¡Despierta! Las clases en la universidad empiezan en una hora

B: Buenos días, ¡oh, el tiempo fuera es horrible y yo estoy tan dormido!

A: ¡Levántate! Necesitas tiempo para cambiarte y comer algo

B: Estoy tan contento/a de compartir la habitación contigo. Necesito tomar una ducha y lavarme los dientes.

A: Ok, ve a la ducha, yo prepararé cereales y leche mientras.

B: ¡Perfecto! ¡Me salvas el día!

FR

A: Réveille toi, les cours à l'université démarrent dans une heure

B: Bonjour, oh le temps dehors est terrible! Je suis tellement fatigué(e).

A: Debout, tu as besoin de temps pour t'habiller et manger quelque chose.

B: Je suis très content de partager la chambre avec toi. J'ai besoin de prendre une douche et de me brosser les dents.

A: Oh, va prendre une douche, je vais préparer des céréales avec du lait pendant ce temps.

B: Parfait, là tu me fais plaisir.

PT

A: Acorda, as aulas na universidade começam numa hora.

B: Bom dia, oh o tempo lá fora está horrível! - Estou com sono

A: Levanta-te, tu precisas de tempo para te vestires e comeres qualquer coisa.

B: Estou tão contente por partilhar o quarto contigo. Preciso de tomar um duche e escovar os dentes.

A: Okay, vai e toma um duche, eu preparo-te uns cereais com leite durante esse tempo.

B: Perfeito, tu Ganhei o dia :)

RU:

- A:** Просыпайся, занятия в университете начинаются через час.
- B:** Доброе утро, ох погода за окном ужасна! – Я такой сонный
- A:** Вставай, тебе потребуется время, чтобы одеться и съесть что-нибудь.
- B:** Я так счастлив, что живу с тобой в комнате. Мне нужно принять душ и почистить зубы
- A:** Окей, иди в душ, а я за это время приготовлю для тебя хлопья с молоком.
- B:** Отлично! Ты сделал мой день лучше :)

UK

- A:** Час прокидатись, лекції в університеті почнуться за годину.
- B:** Добрий ранок, ох погода за вікном жахлива! – Я такий сонний
- A:** Вставай, тобі потрібен час для того, щоб одягтись та з'їсти щось.
- B:** Я такий щасливий, що живу з тобою в одній кімнаті. Мені потрібно прийняти душ та почистити зуби
- A:** Окей, іди в душ, а я тим часом приготую для тебе пластівці з молоком.
- B:** Чудово! Ти зробив мій день кращим :)

TR

- A:** Uyan, üniversitede dersler bir saat içerisinde başlıyor.
- B:** Günaydın, ah dışarıda havanın durumu çok kötü!- Ben çok uykuluyum
- A:** Kalk, Giyinmek ve bir şeyler yemek için zamana ihtiyacın var.
- B:** Odamı seninle paylaştığım için çok mutluyum. Duş amalı ve dişlerimi fırçalamalıyım.
- A:** Tamam, git ve duşunu al, o sürede ben sütlü mısır gevreğini hazırlarım.
- B:** Harika! Beni mutlu ettin :)

HI

A: जागो, ववशवववध्यालय मेंकक्षाएंएक घंिेमेंशू होनेवाली है।

B: सप्रभातु, अरेआज बहार मौसम खराब हैमझुकफर नींदआ रही है।

A: उठो, तम्हेतैयारहोनेऔर कुछ खानेकेलए समय चाटहए ।

B: मैंबहुत खशु हुँकी मैंतम्हारुसाथ कमरेमेंरहता हुँमझुदातनु करना हैऔर नहाना है।

A: ठीक है,जाओ और इस्नान कर लो, मैंकुछ दधू और चेवड़ाबनता हुँ।

B: उत्तम! तमनुमेराटदन बना टदया ।

AT THE UNIVERSITY (NA UCZELNI)



Words/ słówka

palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द

POLISH	ENGLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
dział	department	departamento	département / service	departamento	отдел (в университет - факультет)	відділ	fakülte	ववभाग - द्जज़अल
ocena	grade	Nota	notes (0/20 ; A,B,C...)	nota	оценка	оцінка	not	अंक- ओसेना
student pełnego cyklu	full degree student	Estudiante de curso completo	bac+5 - master	estudante de grau completo	все образование в одном университете	???	normal öğretim öğrencisi	पर्िड्डग्री ववध्याथी
Erasmus student	Erasmus student	Estudiante Erasmus	étudiant Erasmus	estudante de erasmus	студент по программе Эрасмус	студент Эрасмус	Erasmus öğrencisi	इरेस्मसर्िड्डे/ इरेस्मस ववध्याथी
formularz	form	Formulario	formulaire	formulário	форма	бланк	form	प्रपत्र
numer konta	number of account	Número de cuenta	numéro de compte	número de conta	номер аккаунта	номер рахунку	hesap numarası	खाता संख्या
podpis	signature	Firma	signature	assinatura	подпись	підпис	imza	दस्तकत
miejsce zamieszkania	place of residence	Lugar de residencia	lieu de résidence	local de residência	место жительства	Місце проживання	ikamet ettiğin yer	आवासीय पता
zaświadczenie o wpisie	certificate of enrollment	Certificado de inscripción	certificat d'inscription	certificado de matrícula	свидетельство о регистрации	свідоцтво про зарахування	katılım sertifikası	नामांकन प्रमार्पत्र
wykaz zaliczeń	transcript of records	Certificado de notas	bulletin de notes	transcrição de registros	зверение записей	залікова книжка	not çizelgesi	अर्भलेख दस्तावेज
absolwent	graduate	graduado	diplomé(e) - être diplômé(e)	graduado	выпускник	випускник	mezun	स्नातक

dokumenty aplikacyjne	application documents	Documentos de solicitud	documents de candidatures	documentos de candidatura	документы для подачи в университет	подавані документи	başvuru belgeleri	आवेदन दस्तावेज
nauczyciel	teacher	tutor	tuteur	professor	тьютор, куратор	репетитор	eğitmen	अध्यापक
przedmioty obowiązkowe	compulsory subjects	Compulsar asignaturas	sujets obligatoires	Cadeiras obrigatórias	обязательные предметы	обов'язкові предмети	zorunlu dersler	अननवायिवषय
licencjat	bachelor's degree	Grado universitario	licence (BAC+3)	Licenciatura	степень бакалавра	ступінь бакалавра	lisans derecesi	स्नातक की डडगी

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचीत

EN

A: Good morning. I'm a foreign student and I've just arrived to PUT

B: Please give me your personal details- I'll check it in our list

A: It's my visa, passport and id-card. I have also an insurance information.

B: OK, I'll make a copy of those documents and prepare for you certificate of arrival. Meanwhile- Fill this form and sign it, please

A: Here you are. Sorry for my handwriting. I hope you will be able to read this...

B: Yes it's quite clear, but it is better to use capital letters.

A: Where can I ask about the student's card?

B: Your dean's office will issue it. You should go there with confirmation of payment for your card and then you will receive it.

A: I see. Thank you

PL

- A:** Dzień dobry. Jestem zagranicznym studentem I właśnie przyjechałem na Politechnikę Poznańską.
- B:** Proszę podaj mi swoje dane osobowe – Sprawdzę to na naszej liście
- A:** Tu jest moja wiza, passport I dowód tożsamości. Mam także dowód ubezpieczenia.
- B:** OK- Zrobię kopię tych dokumentów I przygotuję dla Ciebie certyfikat przyjazdu. Międzyczasie- wypełnij ten formularz I podpisz go
- A:** Proszę, Przepraszam za moje pismo. Mam nadzieję, że można się z niego rozczytać...
- B:** Tak- jest całkiem wyraziste, ale lepiej używać drukowanych liter.
- A:** Gdzie mogę zapytać o legitymację studencką?
- B:** W Dziekanacie. Powinienes pójść tam z potwierdzeniem wpłaty
- A:** Rozumiem. Dziękuję

SP

- A:** ¡Buenos días! Soy estudiante extranjeo y acabo de llegar a PUT
- B:** Por favor deme sus datos personales, yo revisaré si esta en la lista
- A:** Esta es mi visa, pasaporte, documento de identidad. Tambien tengo la información del seguro.
- B:** Ok, haré una copia de los documentos y prepararé tu certificado de llegada. Mientras tanto rellena este formulario y fírmalo, por favor.
- A:** Aquí tienes, siento mi letra, espero que seas capaz de leerlo.
- B:** Si, esta bastante claro, pero es mejor que uses letras mayúsculas.
- A:** ¿Dónde puedo preguntar sobre la tarjeta de estudiante?
- B:** La oficina del Dean se encarga de ello. Tienes que ir con el certificado de pago de tu tarjeta y la recibirás.
- A:** Ya veo, muchas gracias

FR

- A:** Ok, je vais photocopier vos documents et vous préparer votre attestation d'arrivée. Pendant ce temps, remplissez ce formulaire et signez le s'il vous plaît.
- B:** Voici le formulaire. Excusez-moi pour mon écriture. J'espère que vous serez capable de me lire ...
- A:** ça reste lisible, mais il est préférable d'utiliser des lettres majuscules.
- B:** Où puis-je demander des informations pour ma carte d'étudiant?
- A:** Votre bureau de la scolarité pourra vous renseigner. Vous devez y aller avec le reçu (de paiement) de votre carte étudiante et vous la recevrez par la suite.
- B:** Je vois. Merci.

PT

- A:** Bom dia. Sou um estudante estrangeiro e acabei de chegar à universidade tecnológica de Poznan.
- B:** Por favor dê-me as suas informações pessoais - eu vou verificar na nossa lista.
- A:** É o meu visto, passaporte e bilhete de indentidade. Eu também tenho informação sobre o seguro.
- B:** Okay, vou fazer uma cópia destes documentos e preparar um certificado de chegada. Enquanto isso, preencha este formulário e assine por favor.
- Aqui tem. Peço desculpa pela minha caligrafia. Espero que consiga ler isto
- B:** Sim é bem compreensível, mas é melhor usar letras maiúsculas.
- A:** Onde posso pedir o cartão de estudante?
- B:** O gabinete do diretor vai tratar disso. Deve ir lá , confirmar o pagamento do seu cartão e recebê-lo.
- A:** Estou a ver. Obrigado.

RU

- A:** Доброе утро. Я – иностранный студент и я только приехал в Познаньскую Политехнику
- B:** Пожалуйста, предоставьте мне свои персональные данные – я проверю их в нашем списке
- A:** Вот моя виза, паспорт и удостоверение личности. Также у меня есть информация о страховом полисе
- B:** Хорошо, я сделаю копии всех этих документов и подготовлю подтверждение о прибытии для Вас. Тем временем, заполните, пожалуйста,

эту анкету и подпишите ее

A: Готово. Извините за мой почерк. Я надеюсь, вы сможете прочесть его...

B: Да, он довольно разборчив, но лучше использовать заглавные буквы.

A: Где я могу получить информацию о студенческом билете?

B: В вашем деканате вы сможете получить всю необходимую информацию. Вам следует пойти туда с подтверждением об оплате взноса за студенческий билет и после вы сможете получить его.

A: Я понял. Спасибо

UK

A: Добрий ранок. Я – іноземний студент, що тільки приїхав до Політехніки Познанської

B: Надайте мені свої персональні дані, будь ласка, – я звірю їх зі своїм списком

A: Тут в мене є віза, паспорт та особисте посвідчення. Також в мене є страховий поліс

B: Добре, я зроблю копії всіх цих документів та підготую засвідчення вашого прибуття. Тим часом, прошу, заповніть цю анкету та підпишіть її

A: Готово. Вибачте мене за почерк. Сподіваюсь, ви зможете прочитати його...

B: Так, він досить зрозумілий, однак краще використовувати заголовні букви.

A: Де я можу отримати інформацію щодо мого студентського квитка?

B: В вашім деканаті ви зможете отримати всю необхідну інформацію. Вам варто звернутись туди з засвідченням про оплату внеску за студентський квиток та після цього ви зможете отримати його.

A: Я зрозумів. Дякую

TR

A: Günaydın. Ben yabancı öğrenciyim ve PUT' ye yeni vardım.

B: Lütfen kişisel bilgilerinizi verin- Listedeki kontrolleri yapacağım.

A: Bunlar benim vizem, pasaportum ve kimlik kartım. Ayrıca sigorta bilgim de var.

B: Tamamdır. Bu belgeleri kopyalacağım ve varışınla ilgili sertifikaları hazırlayacağım. Bu arada- Bu formu doldurun ve imzalatın lütfen.

A: İşte buradasınız. Elyazım için kusura bakmayın. Umarım okuyabilirsiniz.

B: Evet, yeterince okunaklı, ama yazarken büyük harfler kullanmak daha iyi olabilirdi.

A: Öğrenci kartıyla ilgili bilgiyi nereden alabilirim?

B: Sizin dekanlığınız bastırıyor. Oraya ödeme onayını götürüp sunmalısın daha sonra size verilecektir.

A: Anladım. Teşekkür ederim.

Hi

A: नमस्कार, मैंएक ववदेशीछात्र हूँऔर अभी-अभी पि(put) पंहुचा हूँ।

B: कृपया अपना वसयजक्तगत वववर दे- मैंअपनी सचचू मेंदेखताहूँ।

A: येमेरावीजा और पहचान-पत्र है,मेरेपास बीमा की जानकारी भी है।

B: ठीक है,मैंइनकी प्रनतर्लवप बनता हूँऔर आपका आवागमन प्रमार्पत्र बनता हूँ।

A: जबतक आप यह फॉमिभर दीजजयेऔर दस्तकत कर दीजजये।

B: लीजजयेभर टदया! , मेरीलखाई बहुत खराब हैआशा हैआप पढ़ पायेंगे।

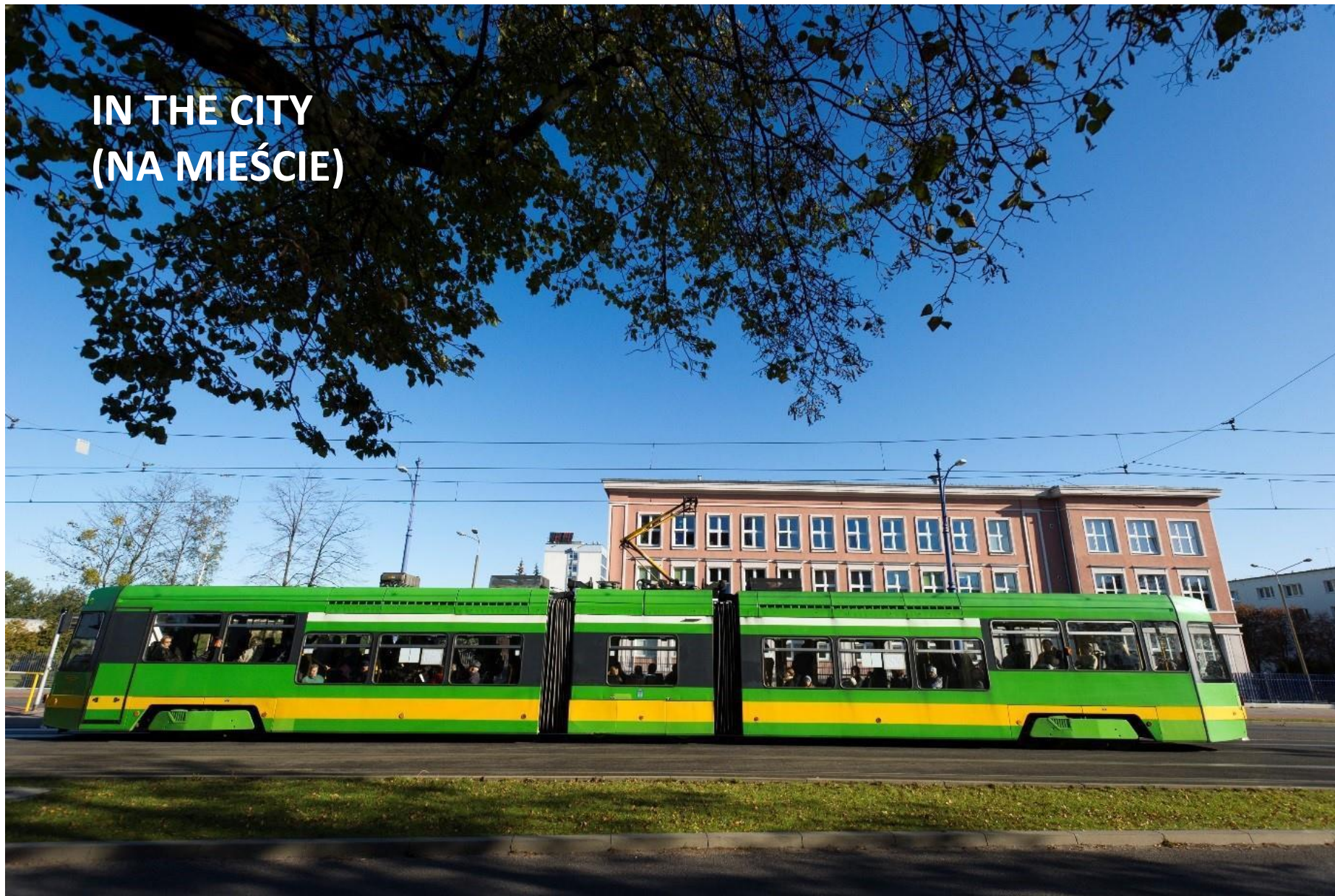
A: यहाँबहुत साफ़ है, परन्त उअगर आपनेखड़ेशब्द इस्तेमालककए होतेतो और अच्छा होता ।

B: मैंववद्याथी पहचानपत्र कहाँसेप्राप्त कर सकता हूँ।

A: आपकेडीन केकायािलयसेजारी होगा, आप वहाँजाये, पैसेका पराू भगतानु करेऔर कफर आपको पहचानपत्र मलेगा।

B: ठीक है,धन्यवाद !

IN THE CITY
(NA MIEŚCIE)



Words/ słówka

palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द

words	POLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
district	dzielnica	Distrito	quartier	Distrito	район	район	bölge	जजला
alley	aleja		ruelle	Avenida	аллея	алея	ara yol	गली
pedestrian	pieszy	Peatón	piéton	peão	пешеход	пішохід	yaya	पैदलयात्री
traffic jam	korek uliczny	Atasco	embouteillage	engarrafamento	пробка	пробка	trafik sıkışıklığı	ट्रैकफकजाम
city transport	miejski transport	Transporte de la ciudad	transport en commun	transporte da cidade	городской транспорт	міський транспорт	şehir ulaşımı	शहरी यातायात
timetable	rozkład jazdy	Horario	horaires (de bus, train...)	horário	расписание	розклад	zaman tablosu	समय सारर्ी
to validate the ticket	skasować bilet	Validar el billete	valider son ticket	validar o bilhete	пробить билет	пробити квиток	bilet doğrulamak	टिकि प्रमाखर्त करना
ticket machine	biletomat	Máquina de billetes	billetterie	máquina de bilhetes	терминал продажи билетов	термінал продажу квитків	bilet makinesi	टिकि मशीन
promenade	deptak	promenade	promenade	passeio	прогулка	прогулянка	gezmek	पथ
town hall	ratusz	ayuntamiento	mairie	centro de cidade	ратуша	ратуша	belediye binası	िउन हॉल
theatre	teatr	teatro	théâtre	teatro	театр	театр	tiyatro	चथरि
architecture	architektura	arquitectura	architecture	arquitetura	архитектура	архітектура	mimari	वास्तकलाु
cathedral	katedra	catedral	cathédrale	catedral	собор	собор	katedral	चगरजाघर
souvenir	pamiątka	regalo	souvenir	lembrança	сувенир	сувенір	hediyelik eşya	यादगार वास्तु

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचीत

EN

- A:** Oh, Adam! I haven't seen you for ages. What are you doing here?
- B:** I'm Erasmus student at Poznan University of Technology. It's surprise to see you. I'm going to visit a Palm House. Would you like to go with me? I've heard that there is a lot of interesting plants from all over the world.
- A:** Wow, it would be great, but I make an appointment with my friends in the old town. It's so close- we have to go straight ahead and turn left. First we will go to the information point to know more about sights in the city.
- B:** Sounds good, I will go there the next time, but now I'm going to Palm House. I need to recharge my PEKA card to use the public transportation in Poznań. Do you know where I can do it?
- A:** Yes, Just on the left corner there is a small newsstand where you can recharge it.
- B:** Ok, I will check it. Have a pleasure day.
- A:** You too, See you soon!

PL

- A:** Oh, Adam! Nie widziałem Cię przez wieki. Co Ty tutaj robisz?
- B:** Jestem studentem Erasmusa na Politechnice Poznańskiej. To niespodzianka, że Ciebie spotkałem. Wybieram się do Palmiarni. Chciałbyś pójść tam ze mną? Słyszałem, że jest tam wiele ciekawych roślin z całego świata.
- A:** Wow, Byłoby świetnie, ale mam umówione spotkanie ze znajomymi na starym rynku. To jest blisko- musimy iść prosto i skręcić w prawo. Pierwsze pójdziemy po punktu informacyjnego dowiedzieć się więcej o zabytkach w mieście.
- B:** Brzmi świetnie, Pojdę tam następnym razem, ale teraz wybieram się do Palmiarni. Potrzebuję także doładować kartę PEKA, żeby korzystać z komunikacji miejskiej w Poznaniu. Wiesz może gdzie mogę to zrobić?
- A:** Tak, Tam- w lewym rogu jest mały kiosk, gdzie możesz doładować kartę.
- B:** OK, Sprawdzę. Miłego dnia
- A:** Tobie również. Do zobaczenia!

SP

- A:** ¡Oh Adam! Llevaba mucho tiempo sin verte, ¿Qué estas haciendo?
- B:** Yo soy estudiante Erasmus en la Universidad Politécnica de Poznan . Es una sorpresa verte. Voy a visitar una Casa de Palma. ¿Quieres (Quisieras) ir conmigo? He oído que hay una gran cantidad de plantas interesantes de todo el mundo.
- A:** Wow, sería genial, pero he quedado con mis amigos en el centro de la ciudad. Esta muy cerca, tenemos que ir todo recto y girar a la izquierda. Primero iremos al punto de información para conocer mas sobre visitas en la ciudad.
- B:** Suena bien, iré la próxima vez, pero ahora voy a ir a "Palm House" Necesito ir a recargar mi tarjeta PEKA para usar el transporte público en Poznan. ¿Sabes donde puedo hacerlo?
- A:** Si, justo en la esquina izquierda hay un pequeño quiosko donde puedes cargalo
- B:** Ok, lo miraré. ¡Qué tengas un buen día!
- A:** Tu también, ¡Nos vemos!

FR

- A:** Oh Adam ! Ca fait une éternité que je ne t'ai pas vu. Que fais-tu ici ?
- B:** Je suis un étudiant Erasmus à PUT. C'est vraiment une surprise de te voir. Je vais visiter Palm House. Tu veux m'accompagner ? J'ai entendu dire qu'il y'a plein de plantes intéressantes, provenant du monde entier.
- A:** Wow, ça paraît super, mais j'ai un rendez-vous avec mes amis dans la vieille ville. C'est très près, nous devons aller tout droit et tourner à gauche. D'abord, nous allons à l'office de tourisme pour en connaître plus sur ce qu'il y'a à visiter dans la ville.
- B:** Ça semble bien, j'irai là-bas la prochaine fois, mais maintenant je vais à Palm House. J'ai besoin de recharger ma carte de transport (PEKA) pour utiliser les transports en commun à Poznań. Tu sais où je peux le faire ?
- A:** Oui, juste sur la gauche, il y'a une nouvelle petite boutique où tu peux la recharger.
- B:** Ok, je vais voir ça. Bonne journée.
- A:** à toi aussi, a+

PT

- A:** Oh, Adam! Já não te vejo há séculos. Que andas a fazer?
- B:** Sou aluno eramus na Universidade Tecnológica de Poznan. É uma surpresa ver-te. Vou visitar a Palm House. Queres vir comigo? Eu ouvi que lá tem plantas muito interessantes de todo o mundo.
- A:** Uau, deve ser fantástico, mas tenho um encontro marcado com uns amigos na old town. É tão perto-nós podemos ir em frente e virar à esquerda. Primeiro temos de ir ao ponto de informação saber mais sobre sítios para ver na cidade.
- B:** Parece-me bem, eu vou lá da próxima vez, mas agora vou à Palm House. Preciso de recarregar o meu cartão PEKA para usar nos transportes públicos em Poznan. Sabes onde posso fazê-lo?
- A:** Sim, mesmo ao virar da esquina à esquerda há um pequeno quiosque onde podes recarregar.
- B:** Okay, eu vou ver. Tem um ótimo dia.
- A:** Tu também, Vejo-te em breve!

RU

- A:** О, Адам! Давненько я тебя не видел. Что ты тут делаешь?
- B:** Я - студент программы Эрасмус в Познаньской Политехнике.
- A:** Удивительно встретить тебя. Я собираюсь посетить ботанический сад. Хотел бы ты присоединиться? Я слышал, что там много интересных растений со всего мира.
- B:** Ух ты, было бы чудесно, но у меня встреча с друзьями в старом городе. Это очень близко – нам следует пойти прямо и повернуть на лево. В первую очередь мы пойдем на место, где сможем узнать больше о городских достопримечательностях.
- A:** Звучит отлично, я пойду туда в следующий раз, но сейчас я иду в ботанический сад.
- B:** Мне нужно пополнить свою карту РЕКА для проезда в общественном транспорте в Познани. Ты случайно не знаешь, где я могу сделать это?
- A:** Да, сразу за левым углом находится небольшой киоск, где ты можешь пополнить ее.
- B:** Окей, я проверю. Хорошего тебе дня.
- A:** Тебе тоже, увидимся!

UK

A: О, Адам! Я дуже давно тебе не бачив. Що ти тут робиш?

B: Я – студент програми Ерамуc в Політехніці Познанській.

A: Я був здивований, коли зустрів тебе. Я їду до ботанічного саду. Ти хочеш піти зі мною? Чув, що там є багато цікавих рослин з усього світу.

B: Цікаво, це було б чудово, однак я зустрічаюсь з друзями в старому місті. Це дуже близько – потрібно тільки пройти прямо та повернути на ліво. В першу чергу, ми підемо на місце, де зможемо дізнатись більше про міські пам'ятки.

A: Це дуже цікаво, я піду туди наступного разу, але зараз я їду до ботанічного саду.

B: Мені потрібно поповнити свою карту РЕКА для проїзду в міському транспорті в Познані. Чи можеш підказати, де я можу це зробити?

A: Так, одразу за лівим кутом знаходиться невеликий кіоск, де ти можеш поповнити її

B: Добре, я перевірю. Вдалого тобі дня.

A: Тобі теж, побачимось!

TR

A: Ah, Adam! Ne zamandır seni görmüyordum. Ne yapıyorsun burada?

B: Poznan Teknik Üniversitesinde Erasmus öğrencisiyim. Seni görmek sürpriz oldu. Palm House 'u ziyaret etmeye gidiyorum. Benimle beraber gitmek ister misin? Duyduğuma göre dünyanın her yerinden bir sürü ilginç bitki varmış.

A: Vay, çok güzel olabilir, ama arkadaşlarımla merkezde randevum var. Buraya çok yakın- buradan düz gitmeliyiz ve sonra sola dönmeliyiz. Önce bilgi alma noktasına gidip şehirin ünlü yerleriyle ilgili daha çok bilgi alacağız.

B: Kulağa hoş geliyor. Bir dahaki sefere oraya giderim, şimdi Palm House' a gidiyorum. Poznandaki toplu taşıma araçlarını kullanabilmek için PEKA kartıma yükleme yapmam lazım. Bunu nerede yapabilirim bilgim var mı?

A: Evet, hemen sol köşede, bir adet gazete satan bayi var orada yükleme yapabilirsin.

B: Tamam, bir bakarım. Mutlu bir gün dilerim.

A: Ben de, yakında görüşürüz!

HI

A: अरे! एडम मैंने तम्हे बरसो से नहीं देखा कहाँ थे तमु ?

B: मैं एरास्मस ववदयाथी हुपोज़नज़न तकननकी यननवर्सूिी में, तम्हे देखकर हैरान हुआँ। मैं एक पाम हाउस देखने जा रहा हुआँ। क्या तमु चलोगे? मैंने सुना है वहाँ दैननयाु भर से लाएँ बहुत सरे रोचक पौधे हैं।

A: वाह !, यहाँ तो बहुत अच्छा होगा , लेकिन मैंने मेरे कुछ दोस्तों के साथ परानुशहर में लाकातु पक्की कर राखी है। वह बहुत नजदीक है मैं सीधे जाना है और बायें मड़नाु है। पहले हम सचनाु स्थल पर जाकर शहर में दशिनीय स्थलों की जानकारी लेंगे।

B: अच्छा है पर मैं अगली बार जाऊँगा, अभी तो मैं पाम हाउस जा रहा हुआँ मझे मेरा पेका-काडिभी ररचाजिकरना है जससे मैं सरकारी बस में यात्रा कर सकाँ। क्या आपको पता है यहाँ काडिकहाँ ररचाजि होता है?

A: हाँ, आगे से बायें, अखबार वाले के पास ।

B: ठीक है मैं देखता हूँ, आपका टदन मंगलमय हो।

A: आपका भी, जल्दी मिलते हैं।

RELATIONS (RELACJE)



Words/ słówka
palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द

words	POLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
to cheer up	rozweselić	Alegrarse	remonter le moral de quelqu'un	Alegrar	развеселить	розвеселити	neşelenmek	खशु करना
feeling	uczucie	sentir	sentiment	Sentir	чувство	почуття	his/duygu	भावनाएँ
friendship	przyjaźń	amistad	amitié	Amizade	дружба	дружба	arkadaşlık	दोस्ती
Please/ I thank you/ I'm sorry	proszę / dziękuję / przepraszam	por favor /gracias/ lo siento	s'il te plait/ je te remercie/ je suis désolé	Por favor/Eu agradeço/ Desculpa	Пожалуйста/ Спасибо/ Извиняюсь	Будь ласка / Спасибі / Вибачаюсь	lütfe/ teşekkür ederim/ özür dilerim(üzgünüm)	कपया / धन्यवाद / मझेमाफ़ करे
kind	rodzaj	amable	sympa	Amável	добрый	добрий	nazik	कपाल ु
mood	nastrój	Humor	humeur	Humor	настроение	настрій	hal	मन
lack of desire	brak chęci	Falta de ganas	manque de désir	Falta de desejo	отсутствие желания	відсутність бажання	istek eksikliği	इच्छा शक्ति की कमी
make friends	zaprzyjaźnić się	hacer amigos	se faire des ami(e)s	fazer amigos	подружиться	подружитися	arkadaş edinmek	दोस्त बनाना
promise sth	obiecać coś	prometer (algo)	promettre quelque chose	prometer algo	пообещать что-то	пообіцяти щось	söz vermek	वादा
to be important	być ważnym	Ser importante	être important	ser importante	быть важным	бути важливим	önemli	कोई खास होना
gift	prezent	regalo	cadeau	presente	подарок	подарунок	hediye	तौफा
authority	autorytet	Autoridad	autorité	autoridade	власть	влада	yetkili	अचधिकार
get in touch	być w kontakcie	Ponerse en contacto	être en contact	manter contacto	связаться с кем-то	зв'язатися з кимось	ilişki kurmak	मझसे मेलना
matey	koleżeński	colega	un pote	amigo	общительный	товариський	arkadaş	दोस्त / मंत्र

miss	tęsknić	echar de menos	mademoiselle	sentir falta	скучать	сумувати	özlemek	कमारी कु
------	---------	----------------	--------------	--------------	---------	----------	---------	-------------

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचीत

EN

- A:** Oh, We have to prepare a big project and tomorrow is a deadline. I don't have any idea how to do it. I'm afraid I can't finish my part until tomorrow.
- B:** Well, it's really difficult, I've already finished it, but it was hard...
- C:** Yeah, I've also done it, so we can help you to finish the project, so don't give up, we make a team!
- A:** Thanks guys, I really appreciate your help and time. With your help our project will be the best, definitely!
- B:** Yes, we are friends, we need to help each other out. So, let's do it!
- A:** Great- We can start right now, I have all necessary materials with me. What could I do without you? Thank you.
- C:** You're always welcome!

PL

- A:** Oh, Do jutro musimy przygotować duży project. Nie mam pojęcia jak go zrobić. Boję się, że nie skończę mojej części do jutra.
- B:** Coż, to jest naprawdę trudne. Ja właśnie skończyłem go robić, ale był tak ciężki...
- C:** Tak, Ja także zrobiłem go, możemy pomóc Ci skończyć project. Nie poddawaj się. Tworzymy drużynę!
- A:** Dzięki chłopaki. Naprawdę doceniam Waszą pomoc i czas. Z waszą pomocą nasz project będzie najlepszy, zdecydowanie!
- B:** Tak, jesteśmy przyjaciółmi i musimy sobie pomagać nawzajem. Więc, zróbmy to!
- A:** Świetnie- Możemy zacząć teraz. Mam wszystkie potrzebne materiały ze sobą. Co mogłbym zrobić bez Was? Dziękuję
- C:** Nie ma za co!

SP

- A:** ¡OH! Tenemos que preparar un gran proyecto mañana es la fecha de entrega. Yo no tengo ni idea de cómo hacerlo, tengo miedo de no poder terminar mi parte para mañana.
- B:** Bueno, es bastante difícil, yo ya lo he acabado, pero ha sido duro...
- C:** Sí, yo he hecho mi parte también, ahora podemos ayudarte a terminar tu proyecto, por tanto no te rindas, haremos equipo.
- A:** Gracias chicos, aprecio realmente vuestra ayuda y vuestro tiempo, con vuestra ayuda nuestro proyecto va a ser el mejor.
- B:** Si, nosotros somos amigos, nos tenemos que ayudar los unos a los otros, ¡Vamos a hacerlo!
- A:** Genial, podemos empezar justo ahora, tengo todo los materiales necesarios conmigo. ¿Qué puedo hacer sin vuestra ayuda? Gracias.
- C:** ¡De nada!

FR

- A:** Oh, nous devons préparer un grand projet et la date limite est demain. Je n'ai aucune idée de comment le faire. J'ai peur de ne pas pouvoir finir ma partie avant demain.
- B:** Bien, c'est vraiment difficile, Je l'ai déjà fini, mais c'était dur...
- C:** Ouais, je l'ai fait aussi, donc nous pouvons t'aider à finir le projet, n'abandonne pas, nous formons une équipe!
- A:** Merci les gars, j'apprécie vraiment votre aide. Avec votre aide, notre projet va être le meilleur, c'est sûr !
- B:** Oui, nous sommes amis, nous avons besoin de nous aider les uns les autres. Faisons le !
- A:** Super - nous pouvons démarrer maintenant, j'ai tout le matériel nécessaire avec moi. Qu'est ce que je ferais sans vous, merci !
- C:** Tu es toujours le bienvenu !

PT

- A:** Oh, Nós temos de preparar um grande projeto e a data de entrega é amanhã. Eu não tenho nenhuma ideia de como fazê-lo. Acho que não consigo acabar a minha parte até amanhã.
- B:** Bem, é realmente difícil, eu já terminei mas foi complicado...
- C:** Sim, eu também já fiz,por isso nós podemos ajudar-te a terminar o projeto, não desistas , nós somos uma equipa!

A: Obrigado rapazes, eu agradeço muito a vossa ajuda e tempo. Convosco o nosso projeto vai ser o melhor, definitivamente!

B: Sim, nós somos amigos, precisamos de ajudar-nos uns aos outros, Portanto, vamos fazer isto!

A: Fixe - Podemos começar mesmo agora, eu tenho os materiais necessários comigo. O que faria sem vocês, obrigado.

C: Não tens que agradecer!

RU

A: Ох, мы должны приготовить большой проект и завтра крайний срок. У меня нет ни одной мысли, как это сделать. Я боюсь, что не смогу закончить свою часть до завтра.

B: Что ж, это действительно сложно, я уже закончил его, но это было не легко...

C: Да, я тоже уже подготовил его, так что мы могли бы помочь тебе закончить проект, не сдавайся, мы теперь команда!

A: Спасибо ребята, я действительно ценю вашу помощь и потраченное время. С вашей помощью мой проект будет лучшим, определенно!

B: Да, мы - друзья, нам следует помогать друг другу. Так что, давайте сделаем это!

A: Отлично – мы можем начать прямо сейчас, все необходимые материалы у меня есть. Что бы я делал без вас, спасибо.

C: Всегда пожалуйста!

UK

A: Ох, ми повинні підготувати великий проект і завтра останній термін. Я не маю уявлення як це зробити. Я боюсь, що не зможу закінчити свою частину до завтра.

B: Це насправді дуже складно, я вже закінчив його, але це не було легко...

C: Так, я теж вже підготував його, таким чином, ми можемо допомогти тобі закінчити проект, не здавайся, ми тепер команда!

A: Дякую, хлопці, я дійсно ціную вашу допомогу та витрачений час. Завдяки вашій допомозі мій проект буде найкращим, це точно!

B: Так, ми – друзі, нам варто допомагати один одному. Отже, давайте зробимо це!

A: Чудово – ми можемо почати зараз, всі необхідні матеріали у мене є. Я не знаю, що б я робив без вас, дякую.

C: Завжди раді допомогти!

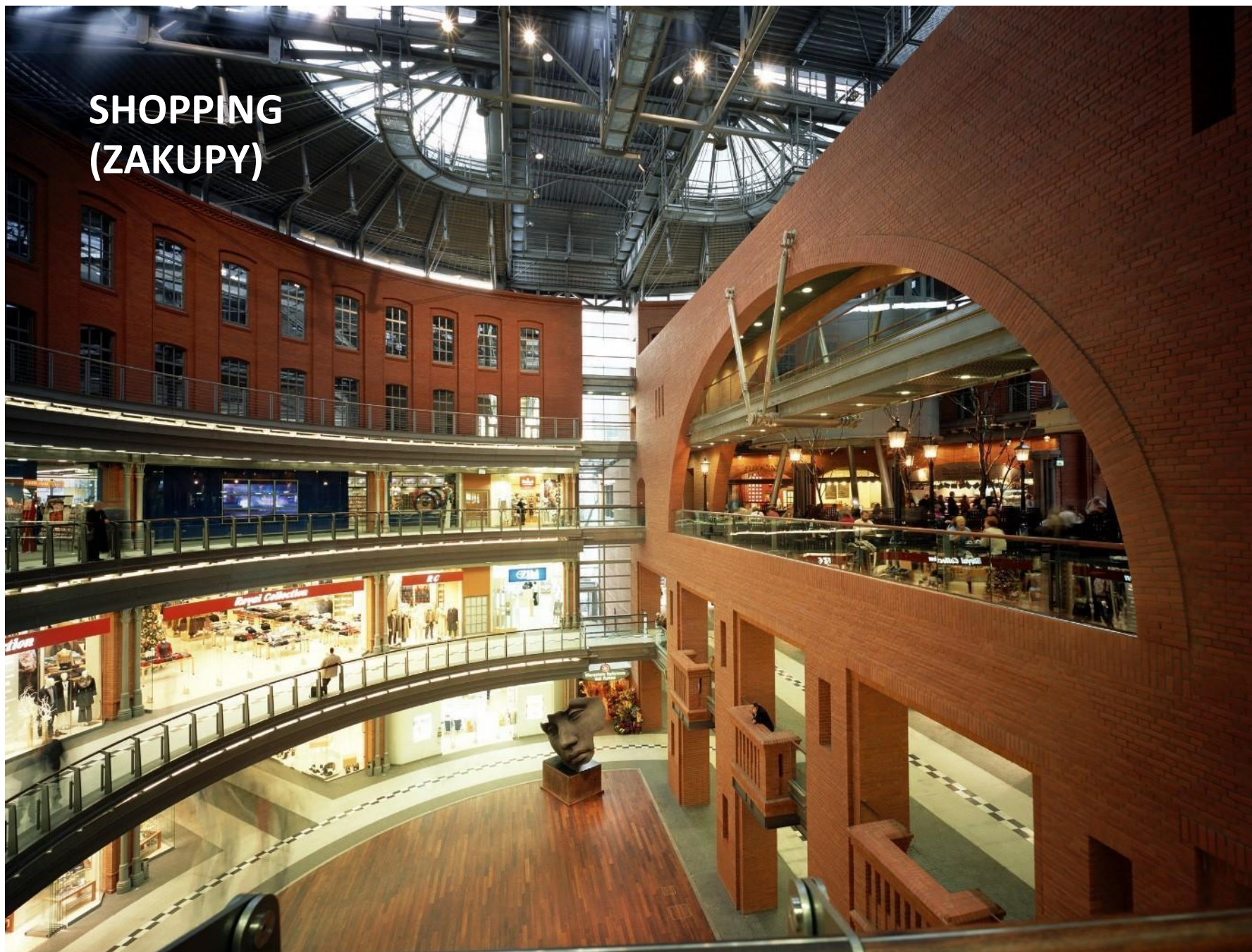
TR

- A:** Büyük bir proje hazırlamalıyız ve yarın son gün. Nasıl yapacağımız ile ilgili hiçbir bilgim yok. Korkarım ki yarına kadar kendi bölümümü yapamayacağım.
- B:** Cidden baya zor, ben bitireli oldu ama ancak baya zordu...
- C:** Evet, ben de bitirdim, yani sana projeyi bitirmen için yardım edebiliriz, pes etme, takım olarak başaracağız!
- A:** Teşekkürler arkadaşlar, gerçekten bana yardımlarınız ve ayırdığınız zaman için sizi takdir ediyorum. Sizin yardımlarınızla kesin en iyisini yaparız!
- B:** Evet, biz dostuz, birnirimize yardım etmemiz gerek. Hadi, yapalım o zaman!
- A:** Harika- Şimdi başlayabiliriz, bütün gerekli malzemeler yanımda. Siz olmasanız be ne yapardım, teşekkür ederim.
- C:** Ne zaman istersen!

HI

- A:** अरे!, मझेबड़ा प्रोजेक्िकल तक खत्म करना है, मझेनहींपता कै सेकरना है,मझेलगता हैमझसेकुल तक मेराटहस्सा खत्म नहींहोगा ।
- B:** सच मैंकायिमजश्लकु तो हैपर मैंनेखत्म कर लिया है।
- C:** हााँ,मैंनेभीखत्म कर लिया है,तो हम तम्हारीु मदद कर देतेहै,आशा मत छोडो हम मेलकर करतेहै।
- A:** धन्यवाद दोस्तों, मैंतम्हारीु सराहना करता हु,तम्हारीु मदद सेतो मेराप्रोजेक्िजूर , सबसेअच्छा होगा ।
- B:** हााँ,हम दोस्त है,हमेंएक दसरेकी मदद करनी चाटहए, चलो काम करतेहै।
- A:** बहुत अच्छे! हम अभी शुरू करतेहै,मेरेपास सारेजुरी सामान है, मैंतम्हारेबबना क्या कर सकता हु।
- C:** आपकेलेए सदा हाजज़र ।

SHOPPING (ZAKUPY)



Words/ słówka**palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द**

words	POLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
bakery	piekarnia	panadería	boulangerie	padaria	пекарня	пекарня	fırın	बेकरी
escalator	ruchome schody	escalera mecánica	escalator	escada rolante	эскалатор	ескалатор	merdiven	स्वचालित सीढ़ी
wallet	portfel	cartera	porte-monnaie	carteira	кошелек	гаманець	cüzdan	बिवा
expensive	drogi	caro	cher, onéreux	caro	дорогой	доргий	pahalı	महंगा
flower	kwiat	flores	fleur	flor	цветок	квітка	çiçek	फूल
souvenir	pamiątka	regalo	souvenir	lembrança	сувенир	сувенір	hediyelik eşya	यादगार सामान
chemist's	apтека	farmacia	pharmacie	farmácia	аптека	аптека	eczane	दवााः वाला
plastic bag	torba plastikowa	bolsa de plástico	sac plastique	saco de plástico	полиэтиленовый пакет	поліетиленовий пакет	torba/poşet	प्लाजस्िक की थैली
coins	monety	monedas	pièces	moedas	монеты	монети	bozuk para	सँक्के
open/ closed	otwarte / zamknięte	abierto/cerrado	ouvert/fermé	aberto/fechado	открыто / закрыто	відкрито / закрито	açık/kapalı	खलाु / बंद
newspaper	gazeta	periódico	journal	jornal	газета	газета	gazete	अखबार

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचीत

EN

- A:** Good morning. I want to buy a suit for the examination period and I have no idea about the sizes and models. Can I ask you for a help?
- B:** Yes of course. What size do you wear? What color do you prefer?
- A:** I guess it will be 40. I'm thinking about classical black one without any pattern
- B:** We can offer you 5 models to choose from. Which one is the best for you?
- A:** Hmm... How much does it cost?
- B:** You are lucky- It's cheap, because today we have discount for students -70 %
- A:** Perfect, I'll buy it but I don't have a cash. Can I pay with a credit card or by a transfer?
- B:** We accept all form of payment. Here is a receipt with 2-years guarantee.

PL

- A:** Dzień dobry. Chciałem kupić garniture na egzaminy, nie znam się na rozmiarach i modelach. Mogę prosić cię o pomoc?
- B:** Tak, oczywiście. Jaki rozmiar nosisz? Jaki kolor lubisz?
- A:** Zgaduję, że to będzie 40. Rozważam klasyczny czarny model bez wzorów.
- B:** Możemy zaoferować Ci 5 modeli do wyboru. Który jest najlepszy dla Ciebie?
- A:** Hmm.. Ile ten kosztuje?
- B:** Jesteś szczęściarzem- Jest tani, ponieważ dziś mamy promocję dla studentów- 70 %
- A:** Idealnie, Kupuję go, ale nie mam gotówki. Mogę zapłacić kartą kredytową albo przelewem/
- B:** Akceptujemy wszystkie formy płatności. Proszę- tu jest rachunek z dwuletnią gwarancją.

SP

- A:** Buenos días, quiero comprar un traje para el periodo de exámenes y no tengo ni idea de las tallas y los modelos. ¿Podría ayudarme?
- B:** Si, por supuesto, ¿Qué talla utilizas? ¿Qué color prefieres?
- A:** Creo que la 40. Estoy pensando sobre un traje clásico negro sin adornos.
- B:** Podemos ofrecerte 5 modelos para que elijas, ¿Cuál te gusta más?
- A:** ¿Cuánto cuesta?
- B:** Tienes suerte, este es barato, porque hoy tenemos descuentos para estudiantes del 70 %.
- A:** Perfecto, lo compro, pero no tengo efectivo, ¿Puedo pagar con tarjeta de crédito o transferencia?
- B:** Aceptamos todas las formas de pago. Aquí está factura, tiene garantía de 2 años.

FR

- A:** Bonjour. Je voudrais acheter un costume pour la période d'examen, mais je n'ai aucune idée du modèle ou de la taille. Puis-je vous demander de l'aide?
- B:** Oui bien sûr. Quelle taille portez-vous ? Quelle couleur préférez-vous ?
- A:** Je suppose une taille 40. Je pense à quelque chose de classique, complètement noir.
- B:** Nous avons 5 modèles correspondants à vos attentes. Lequel préférez-vous ?
- A:** Hmm.. Combien ça coûte ?
- B:** Vous êtes chanceux- Ce n'est pas très cher, parce qu'aujourd'hui c'est -70% pour les étudiants
- A:** Parfait, je vais l'acheter mais je n'ai pas d'argent liquide. Est-ce que je peux payer avec ma carte bleue ou par transfert ?
- B:** Nous acceptons toute forme de paiement. Voici votre ticket de garantie pour 2 ans.

PT

- A:** Bom dia. Eu quero comprar um fato para o período de exames e não sei tamanhos ou modelos. Pode ajudar-me?
- B:** Sim, claro. Qual é o seu tamanho? Qual a cor que prefere?

- A:** Acho que vai ser o 40. Eu estou a pensar num preto clássico sem nenhum padrão.
- B:** Nós temos 5 modelos à escolha. Qual destes é o melhor para si?
- A:** Humm---Quanto é que custa?
- B:** Está com sorte---É barato, porque hoje temos desconto para estudantes -70%
- A:** Perfeito, Eu vou levar mas não tenho dinheiro. Posso pagar com cartão de crédito ou por transferência bancária?
- B:** Nós aceitamos todas as formas de pagamento. Aqui tem o talão com 2 anos de garantia.

RU

- A:** Доброе утро. Я хотел бы купить костюм на сессионный период, но я не имею ни единого представления о размерах и моделях. Могу ли я попросить вас помочь?
- B:** Да, конечно же. Какой у вас размер? Какой цвет вы предпочитаете?
- A:** Я думаю, это может быть 40ый размер. Я думал по поводу классического черного без узоров.
- B:** Мы можем предложить вам 5 моделей, чтобы вы смогли подобрать подходящую для вас форму. Какой из них вам больше нравится?
- A:** Хм...Сколько этот стоит?
- B:** Вам повезло – они недорогие, потому что сегодня у нас есть скидки для студентов – 70%
- A:** Замечательно, я куплю его, однако у меня нет наличных денег. Могу ли я заплатить кредитной картой или денежным переводом?
- B:** Мы принимаем все формы оплаты. Вот вам еще двухлетняя гарантия.

UK:

- A:** Добрий ранок. Я хотів би купити костюм на екзаменаційний період, але я не розумію нічого щодо розмірів та моделей. Чи можете мені допомогти?
- B:** Так, звичайно. Який у вас розмір? Якому кольору ви надаєте перевагу?
- A:** Я думаю, що в мене 40ий розмір. Я хотів би чорний костюм без візерунків.
- B:** Можу запропонувати вам 5 моделей на вибір форми. Який вам більше подобається?

A: Хм...Скільки цей костюм коштує?

B: Вам пощастило – вони не дорогий, тому що зараз ми пропонуємо знижки для студентів – 70%

A: Чудово, я його купую, однак, в мене немає готівки. Чи можу я заплатити карткою або перевести кошти?

B: Ми приймаємо всі форми оплати. Тримайте вашу гарантію на два роки.

TR

A: Günaydın. Sınav dönemi için takım elbise almak istiyorum fakat bedenler ve modeller hakkında hiçbir bilgim yok. Sizden yardım isteyebilir miyim?

B: Tabiki. Ne beden giyiniyorsunuz? Hangi renk tercih ediyorsunuz?

A: Sanırım 40 beden giyiyorum. Desensiz klasik siyah diye düşünüyorum.

B: Size seçmeniz için 5 farklı model sunabiliriz. Hangisi sizin için en iyisi?

A: Hmm... Fiyatı nedir?

B: Şanslısınız.- Pahalı değil, çünkü bugün öğrenciler için %70 indirimimiz var.

A: Harika, alacağım ama nakit param yok. Kredi kartıyla veya para transferi yoluyla ödeyebilir miyim?

B: Biz her türlü ödeme çeşitini kabul etmekteyiz. İşte buyurun 2 yıllık garantiniz ile faturanız.

HI

A: नमस्कार , मझेपरीक्षा अवचध केर्लए सिू खरीदना हैऔर मझेनाप एंवमॉडल का पता नहींहै। क्या आप मेरीमदद करेंगे।

B: जूर! आप कोनसी नाप पहनतेहै?

A: शायद 40 (चालीस) ! मैंबबना पैिनिवाला क्लार्सक कालेरंगकी सिू केबारेमेंसोच रहा हु।

B: हमारेपास पांचप्रकार केमॉडल है,इनमेसेकोनसा आपको अच्छा लग रहा है?

A: हां.. येवालेका क्या दाम है?

B: आप खशनसीबु है- यहाँतो सस्ता है, क्यकं आज हमारेयहाँछात्रों केरुए सत्तर प्रनतशत (70 %) की छुि है।

A: उत्तम , मैंइसेखरीदंगा परन्तु मेरेपास नकद नहींहैमैंके डडिकाडिसेया ट्रांसफर(स्थानांतर)सेभगतानु कूँग।

B: हमारेयहाँसभी प्रकार की भगतानु सववधाु उपलब्ध है। येलीजजयेआपकी रसीद, दो वषिकी गारंिीकेसाथ।

FOOD (JEDZENIE)



Words/ słówka

palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द

words	POLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
bowl of tomato soup	miska zupy pomidorowej	Bol de sopa de tomate	bol de soupe à la tomate	tijela de sopa de tomate	тарелка томатного супа	тарілка томатного супу	bir kase domates çorbası	2. िमरि सपू का किरा
box of chocolate	pudełko czekolady	caja de chocolate	boite de chocolat	caixa de chocolates	коробка шоколада	коробка шоколаду	bir kutu çikolata	3. चॉकलेिका डब्बा
jar of jam	słoik dżemu	tarro de mermelada	pot de confiture	frasco de geléia	банка варенья	банка варення	bir kavanoz reçel	4. जैमका जार
packet of crisps	paczka czipsów	paquete de patatas fritas	paquet de chips	pacote de batata frita	пакет чипсов	пакет чіпсів	bir paket cips	5. चचप्स का पैके ि
eating habits	nawyki żywieniowe	hábitos alimentarios	habitude culinaire	hábitos de alimentação	привычки питания	звички харчування	yeme alışkanlıkları	6. खानेकी आदते
to cook	gotować	cocinar	cuisiner	cozinhar	готовить еду	готувати їжу	yemek yapmak/pişirmek	7. पकाना
strong coffee black	mocna, czarna kawa	café negro fuerte	un café noir	café preto forte	крепкий черный кофе	міцна чорна кава	koyu sert kahve	8. कड़क काली कॉफी
chicken	kurczak	pollo	poulet	frango	курица	курка	tavuk	9. मगािु
seazonal fruit and vegetables	owoce i warzywa sezonowe	Temporada de frutas y verduras	fruits et légumes de saison	fruta e legumes da época	сезонные фрукты и овощи	сезонні фрукти та овочі	mevsimlik meyve ve sebzeler	10. मौसमी फल और सजब्जया
bread	chleb	pan	pain	pão	хлеб	хлеб	ekmek	11. डबल रोिी (ब्रेड)
spices	przyprawy	especias	épices	temperos	приправы	приправи	baharatlar	12. मसाले

cutlery	sztućce	cubertería	couvers	talheres	столовые приборы	столові прилади	çatal bıçak takımı	13. बर्तन
small plate	mały talerzyk	plato pequeño	petite assiette	prato pequeno	маленькая тарелка	маленька тарілка	küçük tabak	14. छोटी थाली
local dishes	dania lokalne	platos locales	nourriture locale	pratos típicos	местные блюда	місцеві страви	yöresel yemekler	15. स्थानीय व्यंजन

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचत

EN

- A:** I'm so hungry, but the fridge is empty- Let's prepare a shopping list. What do you need for this week?
- B:** Well, I have nothing to eat , so I'm going to buy more food. Give me a time to think...- We can go shopping together
- A:** OK, Yesterday Linda has passed written exam- Maybe should we prepare a surprise for her? - for example traditional or regional polish dish. Can we do pyry z gzikiem with... for example beetroot soup?
- B:** Perfect idea! I can bake a cake. It's necessary to buy cottage cheese, 3/4 kilogram of onion, tins of beets, tub of butter, carton of milk, some flour and fruits for cake. Do we have to buy something more?
- A:** Yes - we need a bottle of oil and dozen eggs. There is also an empty bag of sugar in the cupboard. I also want to drink still beverage.
- B:** We can buy one bottle of still and one of fizzy beverages. Let's get food for the next day, like: box of cornflakes, loaf of bread, some slices of ham, bunch of tomatoes and poultry.
- A:** Oh, It's a lot of stuff! Backpacks will be useful- If we are not be able to carry our bags, we'll come back for the rest of shopping.
- B:** Great- I like to prepare food and eat with someone.

PL

- A:** Jestem taki głodny, ale lodówka jest pusta- Przygotujmy listę zakupów. Co potrzebujesz w tym tygodniu?
- B:** Coż, nie mam nic do jedzenia, więc pójde kupic więcej jedzenia. Daj mi czas pomysleć....- Możemy pójść na zakupy razem.
- A:** OK, Wczoraj Linda zdała pisemny egzamin.- Może przygotujmy niespodziankę dla niej? – na przykład jakies tradycyjne, albo regionalne danie. Możemy zrobic pyry z gzikiem z.... barszczem?
- B:** Idealnie! Mogę upiec ciasto. Potrzebujemy kupić serek wiejski, ¾ kilograma cabuli, puszkę buraków, tubke margaryny, karton mleka, troche mąki i owoców do ciasta. Trzeba czegoś więcej?
- A:** Tak- potrzebujemy butelkę oliwy i tuzin jajek. Mamy pustą torebkę cukru w szafce. Także chciałbym się napic jakis napoji nigazowanych.
- B:** Możemy kupić jedna butelkę wody gazowanej i jedna niegazowaną. Kupmy jedzenie na następny dzień, jak: paczkę płatków, bochenek chleba, plasterki szynki, gałązkę pomidorów i drób.
- A:** Oh, To duzo zakupów. Bedziemy potrzebować plecaka- Jeśli nie bedziemy w stanie unieść naszych siatek, wrócimy po reszte zakupów
- B:** Świetnie. Lubię przygotowywać jedzenie z kimś i nie jeść samemu.

SP

- A:** Tengo mucha hambre, pero mi nevera esta vacía, vamos a hacer una lista de la compra. ¿Qué necesitas para esta semana?
- B:** Bueno, no tengo nada de comer, por tanto voy a ir a comprar mas comida. Dame un momento que piense...Podemos ir a hacer la compra juntos
- A:** Ok, ayer Linda aprobó su examen escrito, ¿Podríamos preparar una sorpresa para ella? Por ejemplo un plato típico polaco, podemos hacer pyry z gzikiem con ..¿Quizás sopa de remolacha?
- B:** ¡Qué gran idea! Yo puedo hornear un pastel, hace falta comprar queso, 3/4 kilogramos de cebollas, una lata de remolacha, un tubo de mantequilla, un cartón de leche, un poco de harina y frutas para el pastel. ¿Tenemos que comprar algo más?
- A:** Si, necesitamos una botella de aceite y una docena de huevos. Hay también una bolsa vacía de azúcar en la despensa. Y yo quiero algo de beber.
- B:** Podemos comprar una botella sin gas y otra con gas. Vamos a comprar comida para mañana, como: una bolsa de palomitas, rebanadas de pan, algunas rebanadas de jamón, un manojo de tomates y algo de carne.
- A:** ¡Son muchas cosas! Las mochilas serán útiles, si no podemos con todo volveremos por el resto de las cosas.
- B:** Genial, me encanta preparar comida y comer con más gente.

FR

- A:** J'ai trop faim, mais le frigo est vide - Ecrivons la liste des courses. De quoi as-tu besoin pour cette semaine ?
- B:** Bien, je n'ai rien à manger, donc je vais acheter plus de nourriture. Donne moi un peu de temps pour réfléchir... Nous pouvons aller faire les courses ensemble.
- A:** Ok, hier, Linda a réussi son examen écrit - Peut-être nous pouvons lui préparer une surprise ? Par exemple un repas traditionnel ou régional polonais. Nous pouvons préparer des patates avec du fromage blanc avec... par exemple une soupe à la betterave?
- B:** Super idée ! Je peux faire un gâteau. Il est nécessaire d'acheter du fromage blanc, 750g d'oignons, des paquets de betterave, une motte de beurre, une bouteille de lait, de la farine et des fruits pour le gâteau. Doit-on acheter quelque chose d'autre ?
- A:** Oui - nous avons besoin d'une bouteille d'huile et d'une douzaine d'œufs. Il y'a aussi un paquet de sucre vite dans le placard. Je veux également boire une boisson non gazeuse.
- B:** Nous pouvons acheter une boisson non gazeuse et une gazeuse. Prenons de la nourriture pour les prochains jours, come : un paquet de céréales, une boule de pain, des tranches de jambon, quelques tomates et de la volaille.
- A:** Oh, ça fait beaucoup de choses à prendre. Des sacs à dos seront utiles - Si nous ne sommes pas capables de porter nos sacs, nous reviendrons pour le reste des courses.
- B:** Bien - j'aime préparer à manger et manger avec quelqu'un.

PT

- A:** Estou com tanta fome, mas o frigorífico está vazio - Vamos preparar uma lista de compras. O que é que precisas para esta semana?
- B:** Bem, Não tenho nada para comer, por isso vou comprar mais comida. Dá-me um tempo para pensar...- Podemos ir às compras juntos
- A:** Ok, ontem a Linda passou no exame teórico- Talvez deveríamos preparar uma surpresa para ela? - Por exemplo, um prato polaco tradicional ou regional. Podemos fazer pyrz z gzikiem com...por exemplo sopa de beterraba?
- B:** Boa ideia! Eu posso fazer um bolo. É necessário comprar requeijão, 3/4 de quilo de cebola, latas de beterraba, um frasco de manteiga, um pacote de leite, alguma farinha e frutos para o bolo. Temos de comprar mais alguma coisa?
- A:** Sim- precisamos de uma garrafa de óleo e uma dúzia de ovos. Também temos uma embalagem de açúcar vazia no armário. Eu também quero beber bebida sem gás.

- B:** Nós podemos comprar uma garrafa de bebida com e sem gás. Vamos comprar comida para o próximo dia, tipo uma caixa de cornflakes, pão, algumas fatias de fiambre, alguns tomates e carne branca.
- A:** Oh, é muita coisa! As mochilas vão ser úteis - Se nós não conseguirmos carregar as nossas mochilas, voltamos para o resto das compras.
- B:** Ótimo! - Eu gosto de cozinhar e comer com alguém.

RU

- A:** Я очень голодный, а холодильник пуст. Давай приготовим список продуктов для покупок. Что тебе нужно на эту неделю?
- B:** Что ж, у меня нечего есть, поэтому я собираюсь купить больше еды. Дай мне время подумать...Мы можем сходить в магазин вместе.
- A:** Хорошо, вчера Линда сдала письменный экзамен. Может, нам стоит приготовить сюрприз для нее? Например, традиционное польское блюдо или нашего региона. Мы сможем приготовить ругу z gziem (картошка с творогом) с...борщом, например?
- B:** Отличная идея! Я могу испечь пирог. Нам необходимо тогда купить творог, 3/4 кило лука, свеклу в банках, пачку масла, пакет молока, немного муки и фрукты для пирога. Что-то еще нам нужно купить?
- A:** Да, нам нужна бутылка подсолнечного масла и десяток яиц. Также банка из-под сахара в шкафу пуста. Я все еще хочу выпить коктейль.
- B:** Мы можем купить одну стеклянную бутылку и одну бутылку с газированным напитком. Давай докупим еще еды на следующий день, например: коробку кукурузных хлопьев, хлеб, несколько ломтиков ветчины, помидоры и птицу.
- A:** О, так много всего! Нам пригодятся рюкзаки. Если мы не сможем нести наши сумки – мы вернемся потом и докупим оставшееся.
- B:** Отлично. Я люблю готовить и есть с кем-нибудь.

UK

- A:** Я дуже голодний, але холодильник пустий. Пропоную підготувати лист продуктів, щоб купити. Що тобі потрібно в цьому тижні?
- B:** В мене зовсім нічого їсти, тому я збираюсь купити більше продуктів. Дай мені час на помисли...Ми можемо піти в магазин разом.
- A:** Добре, вчора Лінда пройшла письмовий екзамєн. Може, нам варто приготувати сюрприз для неї? Наприклад, традиційну польську їжу або з нашого регіону. Ми можемо приготувати ругу z gziem (картошка з творогом)разом з...борщом, наприклад?
- B:** Чудова ідея! Я можу спекти пиріг. Нам необхідно купити творог, 3/4 кіло луку,буряк в банках, пачку масла, пакет молока, трохи муки та фрукти для пирога. Щось ще?
- A:** Так, нам потрібна пляшка олії та десяток яєць. Також банка з-під цукру в нашій шухляді порожня. Я досі хочу випити коктейль.

- B:** Ми можемо купити одну склянну пляшку і одну пляшку з газованим напоєм. Нам також варто купити їжі на наступний день, наприклад: коробку кукурудзяних пластівців, хліб, кілька скибочок шинки, помідори і птицю.
- A:** Це дуже багато! Нам потрібні рюкзаки. Якщо ми не зможемо підняти наші сумки – ми повернемось потім і доберемо необхідних продуктів.
- B:** Чудово. Я люблю готувати та їсти з ким-небудь.

TR

- A:** Çok acıktım, fakat buzdolabı boş- Hadi alışveriş listesi hazırlayalım. Bu hafta için nelere ihtiyacımız var?
- B:** Şey, benim yiyecek hiçbir şeyim yok, bu yüzden gidip yiyecek bir şeyler alacağım. Düşünmem için biraz zaman ver...- Alışverişe beraber gidebiliriz.
- A:** Tamam, Linda dün yazılı sınavı geçti. Belki de ona bir sürpriz yapmalıyız_- mesela geleneksel veya yöresel Leh yemekleri. pyry z gzikiem yapabilir miyiz... mesela pancar çorbası ile?
- B:** Harika fikir! Ben kek pişirebilirim. Kek için süzme(çökelek) peynir, 3/4 kilogram soğan, teneke pancar, kalıp tereyağı, karton süt, biraz un ve meyveler almamız gerekiyor. Başka almamız gereken bir şey var mı?
- A:** Evet- ayrıca bir şişe yağ ve bir düzine yumurtaya ihtiyacımız var. Ayrıca dolapta bir boş şeker poşeti var.
- B:** Bir şişe gazlı ve bir şişe de gazsız içecek alabiliriz. Yarın yemek için bir şeyler alalım, bir kutu mısır gevreği, bir parça ekmek, birkaç dilip jambon, bir demet domates ve biraz tavuk eti.
- A:** Çok fazla şey! Sırtçantaları kullanışlı olabilir- Eğer çantalarımız taşıyamayacak olursa, kalan alışveriş için geri geliriz.
- B:** Mükemmel- Yemek hazırlayıp birisiyle yemek istiyorum.

HI

- A:** मैं बहुत भका हूँ! और किज खली है- चलो सामान की पची बनाते हैं। तम्हेक्या चाटहए इस हफ्ते?
- B:** अरे, मेरे पास भी कुछ नहीं है, मझे भी खाना खरीदने जाना है मझे सोचने का समय दो | दोनों साथ चलेंगे।
- A:** ठीक है, कल लंडाने लेखखत परीक्षा पास कर ली , चलो उसके लिए ही कुछ बनाकर उससे अचरज में डालते हैं? - क्या हम परंपरागत या स्थानीय व्यंजन बनाये जैसे

की पययिजेडगजककएम(PYRY Z GZIKIEM) और चकंदरु का सपू?

B: बहुत अच्छे,मैंके कबना सकता हूँ,पर उसकेलए जुरी हैकी, कॉॅिेजचीज़, तीन पााँवप्याज, बीट्स का डब्बा, मक्खन की टिककया , दधू का डब्बा, कुछ आिा और के क केलए फल खरीदा जाये। क्या तम्हेकुछ और खरीदना है।

A: हााँ,हमेंएक बोतल तेलऔर बारह (12) अंडेऔर चाटहए. चीनी का डब्बा भी खाली है। मझेकुछ पेयपीनेकी भी इच्छा है।

B: हम एक बोतल सदा पेयऔर एक बोतल सोडा यक्तु पेयखरीद सकतेहैं। चलो कल केलए भी खरीदतेहैं- एक डब्बा चेवड़ा,ब्रेडका पैके, किुछ िुकड़ेसअरु की रान, और कुछ िमािि और मगािु।

A: हााँ,येबहुत सारा सामान है,थेलाकाम आएगा- अगर हम अपनेथैलेनहींउठा सकतेतो हम कफर आजायेंगे।

B: बहुत अच्छेमझेककसी केसाथ पकाना और खाना अच्छा लगता है।

CLEANING
(SPRZĄTANIE)



Words/ słówka**palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द**

words	POLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
waste separation	segregacja odpadów	Gastos separados	tri sélectif	Separação do lixo	разделение отходов	поділ відходів	atık ayrıştırma	2. कड़ा ववभाजन
user manual	instrukcja obsługi	manual de usuario	manuel d'utilisation	manual do utilizador	руководство пользователя	керівництво користувача	kullanım kılavuzu	3. उपयोगकर्ता पस्तकु
dustbin	kosz na śmieci	papelera	poubelle	caixote do lixo	мусорный ящик	ящик для сміття	çöp kutusu	4. कड़ेदान ू
detergent	detergent	detergente	détergent	detergente	моющее средство	миючий засіб	deterjan/temizleyici	5. कपड़ेधोने का सफ़ि
washing basket	kosz na pranie	Cesta de la colada	bac à linge	balde de lavar	стиральная корзина	пральний кошик	çamaşır sepeti	6. कपड़ेधोने की बाल्ी
running water	bieżąca woda	gastar agua	robinet	água corrente	проточная вода	проточна вода	şebeke suyu	7. बहता पानी
to clean a floor	myć podłogę	limpiar el suelo	nettoyer le sol	limpar o chão	помыть пол	помити підлогу	koridoru temizlemek	8. फशिसाफ़ करना
washbasin	umywalka	lavabo	lavabo	lavatório	умывальник	умивальник	lavabo	9. महंु धोनेकी मेज़
toilet roll	papier toaletowy	papel del váter	papier toilettes	rolo de papel higiénico	рулон туалетной бумаги	рулон туалетного паперу	tuvalet kağıdı	10. शौचालय कागज़
yellow bag	żółta torba	bolsa amarilla	sac jaune	saco amarelo	желтая сумка	жовта сумка	sarı çanta	11. पीला बैग
stain	plama	mancha	tâche	nódoa	пятно	пляма	kir	12. धब्बा
soap	mydło	jabón	savon	sabonete	мыло	мило	sabun	13. साबनु

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyaog/बातचीत

EN

A: Everything is so dirty- is it my or your turn to clean up? I can't remind myself and I don't want to shirk housework.

B: The last time I have cleaned the whole house. The bathroom is overflowing, the drain is clogged. I guess someone has washed down hair into the drain again... I see that you will have a lot of work today, but I can't help you because I made an appointment with my Departmental Coordinator for 20 minutes.

A: Oh, it's a pity. I remember that the manager has told us that if something is broken or damaged we should report it immediately to the facility manager. Could you take out garbage on your way to the University? Dumpster is behind the dormitory.

B: OK, I hope that I will not be late. Please note, that the sink is full of dirty dishes. I always borrow mop and broom from our neighbours- they live across the hall.

A: ...but I can't find cleaning products- the last one has just finished.

B: You can use a little washing liquid to clean a floor. The fridge also needs to be cleaned and defrosted but we can do to it together later.

A: Perfect, I'll await for you. Meanwhile I'm going to wash my clothes- Do you know where is the washing machine?

B: The laundry room is in the middle of last floor of our dormitory, and nearby you can find a dryer. I should come back at late evening. Good luck!

PL

- A:** Wszystko jest takie brudne. Czy to jest moja, czy Twoja kolej na sprzątanie? Nie mogę sobie przypomnieć a nie chcę zaniedbywać prac domowych.
- B:** Ostatnim razem ja sprzątałem w całym domu. Łazienka jest zabrudzona, odpływ jest zatkany. Myślę, że ktoś spuścił znów włosy w odpływ ... Widzę, że masz dużo pracy dzisiaj, ale nie mogę pomóc, bo jestem umówiony z moim Koordynatorem wydziałowym na spotkanie za 20 minut.
- A:** O, to szkoda. Pamiętam, że menedżer powiedział nam, że jeśli coś jest uszkodzone lub zniszczone należy je niezwłocznie zgłosić do kierownika obiektu. Można wyrzucić śmieci na drodze do uniwersytetu? Wysypisko jest za akademikiem
- B:** OK, mam nadzieję, że nie będzie za późno. Pamiętaj, że zlewozmywak jest pełen brudnych naczyń. Ja zawsze pożyczam mop i miotłę od naszych sąsiadów, którzy mieszkają naprzeciwko.
- A:**ale nie mogę znaleźć środków czyszczących- ostatnie właśnie się skończyły
- B:** Możesz użyć trochę płynu do naczyń, do mycia podłogi. trochę do czyszczenia podłogi. Lodówka również musi być rozmrożona i umyta- ale możemy zrobić to razem później
- A:** Idealnie, będę czekać na Ciebie. Tymczasem idę wyprać swoje ubrania- Czy wiesz gdzie jest pralka?
- B:** Pralka jest na środku ostatniego piętra naszego internatu, a w pobliżu można znaleźć suszarkę. Powinienem wrócić w późnych godzinach wieczornych. Powodzenia!

SP

- A:** Todo esta tan sucio, Me lo estoy imaginando, o ¿tú has limpiado todo? No recuerdo haberlo hecho, y no quiero rehuir las tareas de casa.
- B:** La última vez limpié la casa entera. El baño esta inundándose, las tuberías están atascadas. Creo que alguien lo ha atascado con el pelo otra vez... ya veo que vas a tener un montón de trabajo hoy, pero no puedo ayudarte porque he quedado con mi coordinador en 20 minutos.
- A:** Es una pena, recuerdo que el director nos dijo que si había algo roto o dañado debemos decirlo inmediatamente. ¿Puedes llevarte la basura de camino a la universidad? El contenedor esta detrás de la residencia.
- B:** Ok, espero que no llegue tarde. Date cuenta que el fregadero está lleno de platos, yo siempre uso prestado la fregona y la escoba de tus vecinos, los que viven en el otro pasillo.
- A:** ...Pero no puedo encontrar los productos de limpieza, acabo de terminar el último.
- B:** Puedes usar un poco de jabón líquido para limpiar el suelo. La nevera también necesita ser limpiada y el congelador, pero podemos hacerlo juntos después.

- A:** Vale, esperaré por ti, mientras tanto voy a limpiar mi ropa. ¿Sabes dónde está la lavadora?
- B:** La habitación de la lavadora esta en la mitad de las dos últimas plantas de nuestro dormitorio, y al lado puedes encontrar la secadora. Yo debería estar de vuelta a última hora de la tarde. Buena suerte.

FR

- A:** Tout est si sal, est-ce que c'est ton tour ou le mien de nettoyer ? Je ne me rappelle pas et je ne veux pas esquiver les tâches ménagères
- B:** La dernière fois quand je nettoyait toute la maison. La salle de bain est débordante, le drain est bouché. Je suppose que quelqu'un a lavé les cheveux vers le drain de nouveau ... Je vois que tu auras beaucoup de travail aujourd'hui, mais je ne peux pas t'aider parce que j'ai arrangé un rendez-vous avec mon coordonnateur ministériel pendant 20 minutes.
- A:** Oh, c'est dommage. Je me rappelle que le responsable nous a dit que si quelque chose était cassée ou endommagée, nous devrions le dire immédiatement. Pourrais-tu sortir les poubelles avant d'aller à l'université ? Le container se trouve derrière le dortoir.
- B:** Ok, j'espère ne pas être en retard. Veuillez noter que l'évier est plein de vaisselle sale. J'emprunte toujours la serpillière et le balai de nos voisins-ils vivent de l'autre côté du couloir.
- A:** ...mais je n'ai plus de produits d'entretien - le dernier est juste terminé.
- B:** Tu peux utiliser un peu de produit vaisselle pour laver le sol. Le frigo doit être nettoyé aussi et dégivré mais nous pouvons le faire ensemble plus tard
- A:** Parfait, je vais t'attendre. Pendant ce temps, je vais laver mes vêtements - Sais-tu où sont les machines à laver ?
- B:** La buanderie se trouve au milieu du couloir, dernier étage du dortoir, et tu pourras aussi trouver un sèche-linge à côté. Je devrais être de retour tard dans la soirée. Bonne chance.

PT

- A:** Está tudo sujo - é a minha ou a tua vez de limpar? Eu não consigo lembrar-me e eu não quero evitar o trabalho doméstico.
- B:** A última vez que eu limpei a casa toda, a casa de banho estava a transbordar de água, o sorvedouro entupido. Eu acho que alguém lavou o cabelo e foi para o sorvedouro outra vez... Eu vejo que tens muito trabalho a fazer hoje, mas não posso ajudar porque fiz uma marcação de 20 minutos com o coordenador do meu departamento.
- A:** Oh, é pena. Eu lembro-me que o gestor disse-nos que se alguma coisa estivesse partida ou estragada deveríamos informar imediatamente o gestor

de instalações. Podes levar o lixo no caminho para a universidade? O contentor está atrás do dormitório.

B: Ok, Eu espero que não chegue atrasado. Olha que a pia está cheia de pratos sujos. Eu peço sempre emprestado a esfregona e a vassoura dos nossos vizinhos - eles moram no outro lado do corredor.

A: ... mas eu não consigo encontrar os produtos de limpeza - acabou mesmo agora.

B: Tu podes usar um pouco de detergente líquido para lavar o chão. O frigorífico também precisa de ser limpo e descongelado mas isso fazemos juntos mais tarde.

A: Perfeito, Eu espero por ti. Enquanto isso, eu vou lavar as minhas roupas - sabes onde está a máquina de lavar?

B: A lavandaria é no meio do último piso do teu dormitório, e perto podes encontrar uma máquina de secar. Eu devo regressar ao final da tarde. oa sorte!

RU

A: Все такое грязное – твоя или моя очередь убирать? Я сам не помню, а уклоняться от уборки не хочу.

B: В прошлый раз я убрал всю комнату. В ванной комнате забился слив и вода переполняется. Я думаю, кто-то смыл в него волосы опять... Как вижу, у тебя будет много работы сегодня, но я не смогу помочь тебе потому что у меня встреча с координатором моего отделения через 20 минут.

A: Ох, как жаль. Я помню, что управляющий сказал нам, что если что-то сломано или повреждено, нам следует сразу же сказать об этом управляющему по работе. Ты сможешь вынести мусор по дороге в университет? Мусорные контейнеры за общежитием.

B: Окей, я надеюсь, что я не опоздаю. Заметь пожалуйста, что раковина полна грязной посуды. Я всегда одалживаю швабру и веник у наших соседей – они живут через коридор.

A: ...но я не могу найти моющие средства – последнее только что закончилось.

B: Ты можешь использовать немного моющего средства, чтобы помыть пол. Холодильник тоже стоит почистить и разморозить, но мы сможем это сделать вместе позже.

A: Прекрасно, я дождусь тебя. Кстати говоря, я собираюсь постирать вещи – ты не знаешь, где я могу найти стиральную машину?

B: Стиральная машина в середине последнего этажа нашего общежития, а рядом с ней можно найти сушилку. Я, скорее всего, вернусь поздно вечером. Удачи.

UK

- A:** Все таке брудне – зараз моя чи твоя черга прибиратись? Я не пам'ятаю, а ухилитися від прибирання я не хочу.
- B:** В минулий раз я прибирав всю кімнату. В ванній кімнаті забився злив і вода переповнюється. Я думаю, що хтось знов змив волосся... Як я бачу, в тебе на сьогодні багато роботи, але я не зможу тобі допомогти тому, що я їду на зустріч з координатором мого відділення через 20 хвилин.
- A:** Який жаль. Я пам'ятаю, що керівник казав нам, що якщо щось зламано чи ушкоджено, то нам варто одразу звернутись до керуючого роботами. Ти зможеш винести сміття по дорозі до університету? Сміттєві контейнери знаходяться поза гуртожитком.
- B:** Окей, я сподіваюсь, що не спізнюсь. Прошу тебе відмітити, що раковина повня брудного посуду. Я завжди позичаю швабру і віник у сусідів – вони живуть через коридор.
- A:** ...але я не можу знайти миючі засоби – останнє тільки скінчилось.
- B:** Ти можеш використати небагато миючого засобу для підлоги. Холодильник також варто помити та розморозити, але ми зможемо зробити це разом пізніше.
- A:** Чудово, я дочекаюсь тебе. До речі, я збирався випрати речі – ти не знаєш де знаходиться пральна машина?
- B:** Пральна машина розташована посередині остатнього поверху нашого гуртожитку, а поряд з нею ти зможеш знайти сушарку. Я, скоріш за все, повернусь пізно ввечері.

TR

- A:** Her şey çok kirli - temizlik sırası benim mi yoksa senin mi? Bunu kendime hatırlataam ve ev işlerinden kaçınmak istemiyorum.
- B:** Geçen sefer ben bütün evi ben temizledim. Banyoda su taşmış durumda, pis su gideri tıkalı. Sanırım birisi yine saçlarını su giderinde yıkamış... Gördüğüm kadarıyla bugün çok işin var, malesef sana yardımcı olamayacağım çünkü bölüm koordinatörü ile 20 dakika içinde randevum var.
- A:** Hadi ya, çok yazık. Hatırladığım kadarıyla müdür eğer bir şey bozuk veya hasarlı olduğunu görürseniz derhal tesis yöneticisine bildirmemiz gerektiğini söylemişti. Üniversiteye giderken çöpü de atabilir misin? Çöplük hemen yurdun arkasında.
- B:** Tamami umarım geç kalmam. Unutmak ki lavabo tamamen kirli bulaşıklarla dolu. Ben her zaman süpürge ve paspası komşularımızdan alıyorum.-onlar koridorun öteki ucunda oturuyorlar.
- A:** ...fakat ben temizlik malzemelerini bulamıyorum- sonuncusu yeni bitti.

B: Koridoru temizlerken biraz bulaşık deterjanı kullanabilirsin. Aynı ca buzdolabı da temizlenmeli ve buzları çözülmeli ama bunları sonra beraber yapabiliriz.

A: Müthiş, seni bekleyeceğim. Bu arada kıyafetlerimi yıkamaya gidiyorum- Çamaşır makinesinin nerede olduğunu biliyor musun?

B: Çamaşırhane yurdun en üst katının ortasında, ve yakınında kurutma makinesi de bulabilirsin. Gece geç döneceğim. İyi şanslar!

HI

A: सब कुछ बहुत गन्दा है-अब मेरीबारर हैया तम्हारीु ? मझुयाद नहींऔर मेंघर का काम बािना नहींचाहता | वपछली बार मैंनेपराू घर साफ़ ककया था | शौचालय का नल बंदहैऔर मल बाहर आ रहा है। मझुलगता हैकी ककसीने अपनेबाल कफर नाले मेंधोये थे, मझुलगता हैआज तम्हारु बहुत काम है, ;लेककनमेंतम्हारीु मदद नहींकर सकता क्यककंू मैंनेरेवभागीय समन्वयक सेबीस र्मनि र्मलनेका समय र्लया है।

A: अरेयह तो बहुत छोिी बात है। मझुयाद हैप्रबंधकनेकहा था की यटद कोई चीज़ खराब हो जायेया िि जायेतो माहे तरंतु सववधाु प्रबंधकको बताना होगा। क्या तमु ववश्वववद्यालय जातेहुए रस्तेमेंकचरा डालतेजाओगे? कचरापत्र डोरमैट्रीके पीछे है।

B: ठीक है, मझुआशा हैमेंदेरसेनहींपहुँचाँगू | कृपया सनोु िब गंदेबतिनोसेभरा है। मैंहमेसापौछा और झाड़ूपडोसी सेमांगताहुँवो हॉल के उस पार रहतेहै।

A: लेककन मझुसफाई के सामान नहींर्मल रहे आखरी वाला अभी अभी खत्म हुआ है।

B: तमु तरल धोनेके साबनु सेफशिसाफ़ कर सकतेहो। किज भी सफाई मांगरहा हैउसमेसे बफि भी हिनी हैपर यह तो हम दोनों र्मलकर कर सकतेहै।

A: बहुत अच्छे मैंतम्हाराु इंतज़ारकूँग | अभी मैंकपड़ेधो लेताहुँ। क्या तमहेपता हैधलाई की मशीन कहाँहै |

B: धोबी घाि हमारी डोरमैट्रीके आखरी तल के बीचो बीच मेंहैऔर उसके पास ही सखनूकी मशीन हैमेंदेरशाम तक आ जाऊँ गा। आपका टदन मंगलमयहो

LEARNING (NAUKA)



Words/ słówka**palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द**

words	POLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
pass the exam/ fail an exam	zdać / nie zdać egzamin(u)	Aprobar/suspender el examen	réussir l'exam / louper	passar o exame/ reprovar o exame	сдать экзамен / не сдать экзамен	скласти іспит / не скласти іспит	sinavi geçmek/sınavdan kalmak	2. परीक्षा पास कर ली / परीक्षा फ़ै लहो गई
notepad	notatnik	cuaderno	cahier	caderno	блокнот	блокнот	not defteri	3. कॉपी
pen	pióro	boligrafo	stylo	caneta	ручка	ручка	kalem	4. कलम
Usb-stick	dysk usb	pen-drive	clé usb	pen drive	флешка	флешка	usb bellek	5. पेन ड्राइव
skills	umiejętności	habilidades	compétences	capacidades	навыки	навички	yetenekler	6. कशल्ता कु
memory excercises	ćwiczenia pamięciowe	Ejercicios de memoria	excercices de mémoire	exercícios de memória	упражнения для тренировки памяти	вправи для тренування пам'яті	hafiza egzersizi	7. मानर्सक पररश्रम
vocabulary	słownictwo	vocabulario	vocabulaire	vocabulário	словарь	словник	kelime	8. शब्दावली
flair for languages	talent do języków	capacidad para los idiomas	être douer pour les langues	gosto pelas línguas	талант к языками	талант до мов	dil öğrenme yeteneği	9. भाषों के प्रनत लगाव
to teach	uczyć	enseñar	enseigner	ensinar	учить, преподавать	вчити, викладати	öğretmek	10. पढ़ाना
share ideas	dzielić się pomysłami	compartir ideas	partager des idées	partilhar ideias	обмениваться идеями	обмінюватися ідеями	fikir paylaşmak	11. ववचारों का आदान प्रदान

pronunciation	wymowa	pronunciacion	prononciation	pronúncia	произношение	вимова	telaffuz	12. उच्चारर्
test	test	examen	contrôle	teste	тест	тест	sinav	13. परीक्षर्

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचीत

EN

A: Hello, what are you doing today?

B: I want to study because I have three exams on Monday.

A: Oh, it's quite a lot. Are all of them though?

B: It depends on an exam: for the first one I have a lot of substance to learn, second is hard, third- easy. But I have so little time to learn for all of them.

A: Maybe you should make a timetable of learning for yourself. If you organise your time properly you will be more likely to get good grades.

B: Yes, I know about it. I've been studying for couple of days before my previous exam, but when the examination day came I was so nervous that I couldn't rememer anything!

A: When I feel under stress I try to take a break and do something relaxing for awhile. As long as you approach your exams calmly and in a structured way you should feel more confident about what you are doing.

B: Thanks, I have days and nights for it. I hope that by longer preparation I'll be more confident and able to concentrate more easily.

A: I'm able to concentrate more easily if the night before the exam, I go to bed early and get a good night's sleep.

B: I will try to follow your advise. Maybe your method works

A: Good luck!

PL

A: Cześć, co robisz dzisiaj?

B: Muszę się uczyć, bo mam trzy egzaminy w poniedziałek.

A: O, to całkiem sporo. Czy wszystkie z nich są ciężkie?

B: To zależy od egzaminu: do pierwszego jest dużo materiału do opanowania, drugi jest trudny, trzeciej łatwiejszy. Ale mam tak mało czasu, żeby przygotować się do nich wszystkich.

A: Może powinieneś przygotować plan nauki. Jeśli organizujesz swój czas prawidłowo będzie łatwiej Ci uczyć się i uzyskać dobre stopnie.

B: Tak, wiem o tym. Uczyłem się kilka dni przed moim poprzednim egzaminem, ale gdy nadszedł dzień egzaminu byłem tak zdenerwowany, że nie mogłem sobie nic przypomnieć!

A: Kiedy czuję się pod wpływem stresu staram się zrobić sobie przerwę, żeby odpocząć. Jeśli podejdziesz do egzaminu w sposób spokojny i zorganizowany powinieneś czuć się bardziej pewny siebie.

B: Dzięki, mam jeszcze kilka dni i nocy na przygotowanie.. Mam nadzieję, że przez dłuższe przygotowania będę bardziej pewny siebie, że będzie mi łatwiej się skoncentrować

A: Mi jest łatwiej się skoncentrować, jeśli dzień przed egzaminem położę się wcześniej spać.

B: Spróbuję tak, jak mówisz. Może twoja metoda zadziała

A: Powodzenia!

SP

A: Hola, ¿Qué haces hoy?

B: Quiero estudiar porque tengo tres exámenes el Lunes

A: Son muchos, ¿Son todos difíciles?

- B:** Depende del examen: para el primero tenemos mucha materia que estudiar, el segundo es difícil, el tercero es fácil. Pero tengo muy poco tiempo para estudiármelos y no puedo recordar todo.
- A:** Quizás deberías hacer un horario para estudiar por tu cuenta. Si puedes organizar tu tiempo podrás tener mejores notas.
- B:** Si, lo sé. He estado estudiando por un par de días antes del examen anterior, pero cuando llegó el día del examen estaba tan nerviosa que no pude recordar nada.
- A:** Cuando me siento bajo estrés trato de tomar un descanso y hacer algo relajante durante un tiempo. Cuando se acercan los exámenes si estás calmado y con las ideas claras te sentirás más seguro de ti mismo en lo que estás haciendo.
- B:** Gracias, aún tengo tiempo para ello. Espero que con ese tiempo me sentiré mas seguro y seré capaz de concentrarme mas facilmente.
- A:** Yo soy capaz de concentrarme más facilmente si la noche antes del examen me acuesto temprano y duermo bien la noche.
- B:** Intentaré seguir tu consejo, quizás tu método funciona
- A:** Buena suerte

FR

- A:** Salut, tu fais quoi aujourd'hui ?
- B:** Je veux réviser parce que j'ai trois examens lundi.
- A:** Oh, c'est beaucoup. Sont-ils tous au courant ?
- B:** Ça dépend du contrôle : pour le premier j'ai beaucoup de choses à apprendre, le deuxième est difficile, le troisième - facile. Mais j'ai très peu de temps pour tout apprendre.
- A:** Peut-être que tu devrais planifier tes révisions. Si tu t'organises correctement, tu auras plus de chance d'avoir des bonnes notes.
- B:** Oui, je connais ça. J'ai travaillé pendant plusieurs jours avant l'examen, mais que le jour est venu, j'étais tellement nerveux que j'ai tout oublié.
- A:** Quand je me sens stressé(e) j'essaie de faire une pause et de me relaxer pendant un moment. Tant que tu prépares tes examens calmement et de manière structurée, tu te sentiras plus en confiance dans ce que tu fais.
- B:** Merci, j'ai des jours et des nuits pour ça. J'espère qu'avec une longue préparation je serai plus en confiance et capable de me concentrer
- A:** Je suis capable de me concentrer plus facilement pendant l'examen, si je me couche tôt la veille.

B: Je vais essayer de suivre ton conseil. Peut être que ta méthode marchera.

A: Bonne Chance

PT

A: Olá, o que estás a fazer hoje?

B: Eu quero estudar porque eu tenho três exames na segunda.

A: Oh, é muito. São todos difíceis?

B: Depende do exame: para o primeiro tenho muita matéria para estudar, o segundo é difícil, o terceiro - fácil. Mas eu tenho pouco tempo para estudar para os três.

A: Talvez devesse fazer um horário de estudo. Se tu organizares o teu tempo devidamente, é mais provável que tires boas notas.

B: Sim, eu sei isso. Eu tinha estudado durante uns dias antes do meu exame anterior, mas quando o dia do teste chegou eu fiquei tão nervoso que não conseguia lembrar-me de nada.

A: Quando me sinto sobre pressão, eu tento fazer uma pausa e fazer alguma coisa relaxante durante algum tempo. Desde que chegues aos exames calmo e de uma forma estruturada, vais sentir-te mais confiante em relação ao que estás a fazer.

B: Obrigado, eu tenho dias e noites para isso. Eu espero que com uma longa preparação, eu consiga estar mais confiante e que me concentre mais facilmente.

A: Eu sou capaz de me concentrar mais facilmente se na noite anterior ao exame for para a cama cedo e tiver uma boa noite de sono.

B: Vou tentar seguir o teu conselho. Talvez o teu método funcione.

A: Boa sorte!

RU

A: Привет, что ты делаешь сегодня вечером?

B: Я хотел поучиться, потому что в понедельник у меня три экзамена.

A: О, это довольно много. Ко всем ним много нужно готовить?

B: Это зависит от экзамена: к первому мне нужно выучить много определений, второй – сложный, а третий – легкий. Но у меня осталось

так мало времени, чтобы подготовиться к ним всем.

A: Возможно, тебе стоит сделать расписание учебы для себя. Если ты правильно организуешь свое время, то более вероятно получишь хорошие отметки.

B: Да, я знаю об этом. Я учился несколько дней перед моим предыдущим экзаменом, но когда наступил день экзамена, я так перенервничал, что забыл все!

A: Когда я чувствую стресс, я стараюсь сделать перерыв и делать что-то расслабляющее некоторое время. Пока ты воспринимаешь свои экзамены спокойно, структурировано, ты будешь чувствовать уверенность в том, что ты делаешь.

B: Спасибо, у меня остался день и ночь для этого. Я надеюсь, что при долгой подготовке... Я буду более уверен и легче сконцентрируюсь.

A: Мне легче сконцентрироваться, если в ночь перед экзаменом я ложусь спать раньше и полноценно отдыхаю.

B: Я постараюсь последовать твоему совету. Возможно, твои методы работают.

A: Удачи!

UK

A: Привіт, що ти робиш сьогодні ввечері?

B: Я хотів вчитись, бо в мене в понеділок буде три екзамени.

A: О, це досить багато. Чи тобі потрібно готуватись до всіх?

B: Це залежить від екзамену: до першого мені потрібно вивчити багато термінів, другий – важкий, третій – легкий. Але в мене залишилось дуже мало часу для того, щоб підготуватись до них всіх.

A: Може, тобі варто зробити для себе розклад занять з підготовки. Якщо ти правильно організуєш свій час, то зможеш отримати кращі результати.

B: Так, я знаю про це. Я вчився кілька днів до мого останнього екзамену, але, коли прийшов день екзамену, я дуже нервував і все забув!

A: Коли я почуваю в себе стрес, то намагаюсь зробити перерву та відпочити якийсь час. Коли ти сприймаєш свої екзамени спокійно, будуєш правильно своє навчання, то ти можеш відчувати впевненість в тому, що ти робиш.

B: Дякую, в мене залишився день і ніч для цього. Я сподіваюсь, що при довгій підготовці... я зможу бути більше впевненим і легше сконцентруюсь.

A: Мені легше сконцентруватись, якщо в ніч перед екзаменом, я їду спати раніше і повноцінно відпочиваю.

B: Я спробую слідувати твоїй раді. Може, твої методи працюють.

A: Удачі!

TR

A: Merhaba, bugün ne yapıyorsun?

B: Ders çalışmak istiyorum çünkü Pazartesi üç sınavım var.

A: Oldukça fazlaymış. Hepsi de zor dersler mi?

B: O sınava bağlı: ilki için çalışılacak çok fazla kaynak var, ikincisi zor, üçüncü kolay. Fakat hepsini öğrenmek için çok az zamanım var.

A: Belki kendi başına öğrenmen için zaman çizelgesi yapabilirsin. Eğer iyi organize olursan iyi notlar alabilirsin.

B: Evet, o konuda bilgim var. Önceki sınavımdan birkaç gün önce çalışmaya başlamıştım, ama sınav günü geldiğinde çok gergindim ve hiçbir şey hatırlayamadım!

A: Ne zaman kendimi stres altında hissetsem ara verip kendimi rahatlatacak şeyler yapmaya çalışırım. Sınavların yaklaştıkça sakin ve sistemli şekilde ilerlersen kendine yapacağın konusunda daha çok güvenirsin.

B: Teşekkürler, bunun için gece ve gündüzlerim var. Umarım uzun bir hazırlık döneminden sonra daha kendine güvenen ve kolay konsantre olan bir durumda olabilirim.

A: Eğer sınavdan önceki günün akşamı yatağa erken girip, güzel bir gece uykusu alırsam daha kolay konsantre oluyorum.

B: Senin öğütlerinin yerine getirmeye çalışacağım. Belki senin yöntemin işe yarar.

A: İyi şanslar!

HI

A: नमस्कार आप आज क्या कर रहे हैं?

B: मैं पढ़ना चाहता हूँ कि क्या मेरी तीन-तीन परीक्षा है सोमवार को।

A: अरे ये तो बहुत साड़ी परीक्षा है, सभी मजशकलु।

B: ये तो परीक्षा पर ननभिरकरता है, पहले पेपर ले लें मझे बहुत सरे वाक्य याद करने पड़ेंगे, दूसरा मजशकलु है और तीसरा आसान। लेकिन मेरे पास बहुत काम समय है इन तीनों को याद करने के लिए।

A: शायद तमहे समय साररर्ी बनाना चाहिए अगर तम अपना समय वसये वजस्थत रखोगे तो तम्हारे अच्छे अंक आने की ज़्यादा सम्भावना है।

B: हाँ, मझे पता है। मैंने अपनी वपछली परीक्षा में भी कुछ टदन पहले ही पढाई की थी और जैसे ही परीक्षा का टदन आया बेचैनी में मैं सब कुछ भूल गया।

A: जब मझे तनाव होता है मैं एक ववराम ले लेता हूँ और कुछ समय की लिए आराम करता हूँ। जब आप परीक्षा के परद्र शांत एवं संरचतूप से पहुँचते हैं तो जो आप कर रहे हैं उसमें आपका आत्म-ववश्वास बहुत बढ़ जाता।

B: धन्यवाद मेरे पास इसके लिए टदन और राते हैं। मेरी आशा है कि लम्बी तैयारी से मेरा आत्म ववश्वास बढ़ेगा और आसानी से एकाग्र हो पाऊँगा।

A: मैं आसानी से एकाग्र हो पता हूँ अगर परीक्षा की एक रात पहले मैं समय पर सोने जाऊँ और मझे अच्छी नींद आ जाये।

B: मैं तम्हारा तरीका अपनाऊँगा! शायद ये कारगर तरीका है !

A: आपका कायिमंगलमय हो।

**SPORT
(SPORT)**



Words/ słówka**palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द**

words	POLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
keep fit and healthy	trzymać formę i zdrowie	Mantenerse en forma y sano	rester en forme et en bonne santé	Manter-se em forma e saudável	поддерживать себя в форме и здоровым	підтримувати себе у формі і здоровим	formda kalmak ve sağlıklı olmak	2. सेहतमंद रहे
to lose/win a football match	przegrać / wygrać mecz	perder/ganas un partido de fútbol	perdre / gagner un match de football	Perder/ganhar um jogo de futebol	проиграть / выиграть футбольной матч	програти / виграти футбольної матч	futbol maçını kaybetmek/kazanmak	3. फुटबॉल मैच जीतना/हारना
overtime	nadgodziny	prórroga	prolongations	horas extras	дополнительное время	додатковий час	fazla mesai/fazla çalışma	4. अनंतररक्त समय
swimming pool	basen	piscina	piscine	piscina	бассейн	басейн	yüzme havuzu	6. तर् ताल
weight training	kulturystyka	entrenamiento con pesas	musculation	treino de pesos	силовые тренировки	силові тренування	ağırlık antrenmanı	7. वजन वजजिश
fitness centre	centrum fitness	gimnasio	salle de fitness/musculation	centro de fitness	фитнес-центр	фітнес-центр	fitness salonu	8. ववजजिशालय
cycle path	ścieżka rowerowa	Senda ciclista	vélo d'appartement	ciclovía	велосипедная дорожка	велосипедна доріжка	bisiklet yolu	9. साईकल पथ
ice skates	łyżwy	patinar sobre hielo	patins à glace	patins de gelo	коньки	ковзани	buz pateni	10. बफि पिररयां
sports ground	boisko sportowe	deportes	terrain (de sport)	solo de desportos	спортивная площадка	спортивний майданчик	spor yeri	11. खेल मैदान

lifestyle	styl życia	estilo de vida	mode de vie	estilo de vida	стиль жизни	стиль життя	yaşam tarzı/ taşam stili	12. जीवन शैली
victory	zwycięstwo	victoria	victoire	vitória	победа	перемога	kazanmak	13. जीत
championships	mistrzostwa	campeonato	championnat	campeonatos	чемпионаты	чемпіонати	şampiyonluk	14. चैंपियनर्श
jogging	bieganie	correr	course à pied	corrida	бег трусцой	біг підтюпцем	hafif ve tempolu koşu	15. धीरेधीरे दौड़ना
basketball	koszykówka	baloncesto	basket-ball	basquetebol	баскетбол	баскетбол	basketbol	16. बास्केटबॉल
playground	plac zabaw	cancha	terrain (de jeu)	recreio	детская площадка	дитячий майданчик	oyun alanı	17. खेल मैदान

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचीत

EN

A: I would love to move in the evening. I Do you want to join me?

B: What kind of sport do you go in for?

A: I do a lot of excercises, but jogging is my favourite sport. I run every morning and now I feel full of energy all of the time.

B: I fancy ball games, especially football- It's competitive, cooperating, exciting, fast-moving sport and you have to be determined to win.

A: I remember that I've been looking forward to the end of school day when I could play a game in the street or on the school field, but today we don't have enough players for organise a game- So, Would you like do join me?-I will start in about half an hour.

B: We can go, it's nice to be out in the open air- but later we'll see the football match.

A: OK

PL

A: Chciałbym poćwiczyć gdzieś wieczorem. I Czy chcesz dołączyć do mnie?

B: Jaki rodzaj sportu uprawiasz?

A: Robię dużo ćwiczeń, ale bieganie to mój ulubiony sport. Biegam codziennie rano, i czuję się pełen energii przez cały czas.

B: Mam ochotę zagrać w gry z piłką, szczególnie piłka nożna- To sport konkurencyjny, wymaga współpracy w grupie, jest ekscytujący I musisz być zdeterminowany, aby wygrać.

A: Pamiętam, że nie mogłem doczekać się do końca dnia w szkole, kiedy mogłem zagrać na ulicy lub na szkolnym boisku, ale dzisiaj nie mamy wystarczającej liczby zawodników do zagrania. Więc jak będzie- dołączysz do mnie? –Zaczynam za pół godziny.

B: Możemy iść, Przyjemnie będzie poyć troche na świeżym powietrzu, ale później zobaczymy mecz piłki nożnej.

A: OK

SP

A: Me encantaría hacer algo de deporte esta tarde, ¿Quieres unirme?

B: ¿Qué tipo de deporte haces?

A: Yo hago mucho ejercicio, pero correr es mi favorito. Yo corro cada mañana y ahora me siento lleno de energía.

B: A mí me gusta los juegos de pelota, especialmente el fútbol, es competitivo, de equipo, excitante, tienes que moverte rápido y tienes que tener determinación para ganar.

A: Recuerdo estar deseando que llegara el último día de clase para poder ir a jugar en la calle o en las canchas del colegio, hoy no tenemos los suficientes jugadores para hacer un partido. Por tanto, ¿quieres unirme? Yo empezaré en aproximadamente media hora.

B: Podemos ir, está bien salir fuera, pero después veremos el partido.

A: OK

FR

A: J'aimerais sortir ce soir. Veux-tu m'accompagner ?

B: Quel sport fais-tu ?

A: Je fais beaucoup d'exercices, mais la course à pied est mon sport favori. Je cours tous les matins et maintenant je me sens en forme tout le temps.

B: J'aime les sports (avec ballon), particulièrement le football. Cela implique la compétition, la coopération, l'excitation, la rapidité et tu dois être déterminé pour gagner.

A: Je me rappelle que j'attendais la fin des cours pour jouer dans la rue ou dans la cour de récréation, mais maintenant il n'y a plus assez de joueurs pour organiser un jeu. Donc, veux-tu le faire avec moi ? Je vais commencer dans une demi-heure environ.

B: nous pouvons y aller, c'est sympa d'être dehors - mais après nous irons voir le match de foot.

A: OK

PT

A: Eu adorava exercitar-me ao final da tarde. Queres vir comigo?

B: Que tipo de desporto vais praticar?

A: Eu faço muitos exercícios, mas corrida é o meu desporto preferido. Eu corro todas as manhãs e agora sinto-me cheio de energia o tempo todo.

B: Eu aprecio jogos com bola, especialmente futebol - é competitivo, cooperativo, excitante, é um desporto de movimento rápido e tens de estar determinado para ganhar.

A: Eu lembro-me que tenho esperado o fim das aulas para poder jogar um jogo na rua ou no campo da escola, mas hoje não temos jogadores suficientes para organizar um jogo - Por isso, queres-te juntar a mim? Eu vou começar mais ou menos meia hora.

B: Podemos ir, é bom estar ao ar livre- mas mais tarde veremos o jogo de futebol.

A: OK

RU

A: Я хочу заняться спортом сегодня вечером. Хочешь присоединиться ко мне?

B: Каким спортом ты хочешь заняться?

A: Я делаю много упражнений, но бег трусцой – мой любимый вид спорта. Я бегаю каждое утро и сейчас я чувствую себя полным энергии все время.

B: Я предпочитаю игры с мячом, особенно футбол, - он полный конкуренции, содействия, захватывающий, подвижный вид спорта и тебе нужно быть полным решимости, чтобы выиграть.

A: Я помню, как с нетерпением ждал конца школьных занятий, чтобы поиграть на улице или в школьном дворе. Однако, сейчас у нас недостаточно игроков для того, чтобы организовать игру. Так что, хочешь присоединиться? Я начинаю через полчаса.

B: Мы можем пойти, это хорошо – находиться на открытом воздухе, но позже мы посмотрим футбольный матч.

A: Хорошо.

UK

A: Я хочу позайматись спортом сьогодні ввечері. Може приєднаєшся до мене?

B: Яким спортом ти хотів би зайнятись?

A: Я роблю багато вправ, але біг підтюпцем – мій улюблений спорт. Я бігаю кожного ранку і зараз почуваю себе повним енергії весь час.

B: Мені більше подобаються ігри з м'ячем, особливо футбол, - він повний конкуренції, співпраці, захоплюючий, рухливий вид спорту і тобі потрібно бути повним рішучості для того, щоб виграти.

A: Я пам'ятаю, як не міг дочекатись кінця шкільних занять, щоб пограти за вулиці чи у шкільному дворі. Тим паче, для того, щоб організувати гру, у нас замало гравців. То ти хочеш приєднатися до мене? Я розпочинаю через півгодини.

B: Ми можемо піти, це дуже добре – знаходитись на свіжому повітрі, але пізніше ми подивимось футбольний матч.

A: Добре.

TR

A: Akşam vakti spor yapmak istiyorum.

B: Ne tür bir spor için çıkmak istiyorsun?

A: Bir sürü egzersiz yapıyorum, fakat hafif ve tempolu koşu benim favorim. Her sabah koşarım ve şuan kendimi tamamen enerjik hissediyorum.

B: Ben topla oynanan oyunlara bayılıyorum. Özellikle futbol- rekabetçi, işbirlikçi, heyecanlı, hızlı bir spor ve hep kazanmayı amaçlamalısın.

A: Hatırlıyorum da dışarıda veya okul bahçesinde oyun oynayabilmek için bütün gün okulun bitmesini bekledim. Fakat bugün oyun oynayabilmek için yeterli sayıda oyuncumuz yok- Sonuç olarak, bana katılmak ister misin?

B: Dışarı çıkabiliriz, açık havada dışarıda olmak iyi olur- ama sonra futbol maçına bakalım.

A: Tamam.

HI

A: मझुशाम को खेलनापसंदहै। क्या तमु मेरेसाथ चलोगे।

B: ककस तरह के खेलपसंदहैतुम्हे।

A: मैंबहत कसरत करता हूँ,लेककनमझुदौड़ना पसंदहै। मैंहर सबहु और अभी मझुउजािपर्िूमहससू हो रहा है।

B: मझुफैं सीबॉल खेलपसंदहैखास करके फुिबॉल - इसमेंप्रनतस्पधािहै, सटहयोग है, मजेदार, तेज़चलनेवाला खेलहैआपको दढ़ ननश्चय सेखेलनापड़ता है

A: मझुयाद हैकी मैंवदद्यालय खत्म होनेका इंतज़ारकरता था ताकक गली या ववदद्यालय के मैदानमेंफिबॉल खेलसकाँ,लेककनआज हमारेपास बहत कम खेलने वालेलोग हैइसर्लए क्या तमु आज मझुसाथ दोंगे। मैंआधेघंिेमेंशुू कूँग।

B: हम जा सकतेहै,खलुआसमान मेंजाना अच्छा हैलेककनबाद मेंहम फुिबॉल मैचदेखेंगे।

A: ठीक है

**ENTERTAINING
(ROZRYWKA)**



Words/ słówka**palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द**

words	ENGLISH	SPANISH	FRENCH	PORTUGUESE-Palavras	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
journey	podróż	viaje	Voyage	viagem	путешествие	подорож	yolculuk	2. सफ़र
day trip of excursion	wycieczka jednodniowa	Día de excursión	excursion	passeio	однодневная экскурсия	одноденна екскурсія	günübirlik yolculuk	4. एक टदन का सैरसपािा
dancing	taniec	bailar	danse	dançar	танцы	танці	dans etmek	5. नाचना
Malta lake	jeziro Malta	Lago Malta	Lac Malta	lago Malta	озеро Мальта	озеро Мальта	Malta gölü	6. माल्िा झील
visitor	zwiedzający	visitante	Visiteur	visitante	посетитель	відвідувач	ziyaretçi	7. आंगतकु / घमनेवाला
birthday	urodziny	cumpleaños	anniversaire	aniversário	день рождения	день народження	doğum günü	8. जन्मटदन
guide	przewodnik	guía	guide	guia	путеводитель	путівник	rehber	9. पथ दशिक
walk	spacer	caminar	marche	caminhada	ходить	ходити	yürümek	10. चलना
festival	festiwal	festival	festival	festival	фестиваль	фестиваль	festival	11. त्यौहार
cinema	kino	cine	cinema	cinema	кино	кіно	sinema	12. र्सेनेमा
old building	stary budynek	Edificio antiguo	vieux bâtiment	edifício antigo	старое здание	стара будівля	eski bina	13. परार्ु भवन
theme park	park tematyczny	Parque de atracciones	parc d'attraction	parque temático	тематический парк	тематичний парк	konulu eğlence parkı	14. थीम पाकि./ ववषय उद्यान

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचीत

EN

- A:** How do you spend your spare time? I always see you while studying. Everyone needs to rest.
- B:** I try to meet with my friends, listen to the music. Lately I feel so tired, I find that the contact with nature frees me from tension and stress, but ...
- A:** Do you want to go out tomorrow? We can organise a one-day trip - I'm under impressed of the polish culture, so I want to see more. Perhaps visiting ethnographic museum will give you a new energy, later we can walk through the forest.
- B:** Yeah I would also prefer to go outside instead of watching TV.
- A:** When it is possible I always go to the mountains- it is the best place for all adventurous and nature lovers who want to escape to a forest, rivers,,....
- B:** Yes, I also like the nature, but... today let's go to the party! You know tonight there is the best student's party in the 'Akumulatory' Klub.

PL

- A:** Jak spędzasz swój wolny czas? Zawsze widzę Cię jak się uczysz. Każdy potrzebuje odpoczynku.
- B:** Staram się spotkać z przyjaciółmi, słuchać muzyki. Ostatnio czuję się tak zmęczony, Odkryłam, że kontakt z naturą uwalnia mnie od stresu, ale ...
- A:** Chcesz iść gdzieś jutro? Możemy zorganizować wycieczkę jednodniową - Jestem pod wrażeniem polskiej kultury, więc chcę zobaczyć więcej. Może wizyta w Muzeum Etnograficznym doda Ci nowej energii, później możemy pojechać na spacer do lasu
- B:** Tak, ja też wolę wyjść na zewnątrz, zamiast oglądania telewizji.
- A:** Kiedy tylko jest to możliwe zawsze idę wgóry- To najlepsze miejsce dla wszystkich miłośników przyrody i przygód, którzy chcą uciec do lasów, drzew....
- B:** Tak, ja też lubię naturę, ale ... dzisiaj idziemy na imprezę! Wiesz, dzisiaj jest zabawa w najlepszym studenckim klubie "Akumulatory"

SP

- A:** ¿Qué haces durante tu tiempo libre? Siempre te veo estudiando, todo el mundo necesita descansar.
- B:** Intento quedar con mis amigos, escuchar música. Después estoy muy cansado, siento que el contacto con la naturaleza me libera de la tensión y del estrés, pero...
- A:** ¿Quieres hacer algo mañana? Podemos hacer un viaje de un día, estoy impresionado con la cultura polaca, por tanto quiero ver más. Quizás visitar el museo etnográfico me dará más energía, después podemos ir a andar por el bosque.
- B:** Si yo preferiría ir fuera en vez de ver la televisión.
- A:** Cuando puedo yo siempre voy a las montañas, es el mejor lugar para aventuras y los amantes de la naturaleza que anhelan la tierra, los ríos...
- B:** Si, a mi también me gusta la naturaleza, pero...hoy vámonos de fiesta. Esta noche es la mejor fiesta para los estudiantes del club "Akumulatory"

FR

- A:** Que fais-tu de ton temps libre ? Je te vois toujours étudier. Tout le monde a besoin de se reposer.
- B:** Je vais voir mes amis, écouter de la musique. Plus tard je me sentirai trop fatigué(e), je trouve que le contact avec la nature me soulage des tensions et du stress, mais ...
- A:** Veux-tu aller dehors demain ? On peut organiser un voyage d'une journée. Je suis intéressé par la culture polonaise, et je voudrais en savoir plus. Peut être que de visiter le musée ethnographique te donnera un nouveau souffle, après nous pouvons faire un tour en forêt.
- B:** Ouais, je préférerais aussi aller dehors au lieu de regarder la télé.
- A:** Quand c'est possible je vais toujours à la montagne- c'est la meilleurs place pour les aventuriers et les amoureux de la nature qui aime les grands espaces, rivières..
- B:** Oui, j'aime aussi la nature mais... aujourd'hui allons en soirée. Tu sais ce soir, il y'a la meilleure soirée étudiante au 'Akumulatory'

PT

- A:** Como é que passas o teu tempo livre? Eu vejo-te sempre a estudar. Toda a gente necessita de descanso.
- B:** Vou tentar encontrar-me com os meus amigos, ouvir música. Ultimamente eu sinto-me tão cansado/a, eu acho que o contacto com a natureza liberta-me da tensão e stress, mas...
- A:** Queres ir sair amanhã? Podemos organizar um passeio- estou impressionado/a com a cultura polaca por isso quero ver mais. Talvez visitando

o museu etnográfico fiques com uma nova energia, mais tarde podemos caminhar pela floresta.

B: Sim, eu também preferia passear em vez de ver TV.

A: Quando é possível eu vou sempre para as montanhas- é o melhor sítio para aventureiros e apreciadores da natureza que esperam para escapar para a terra, rios,...

B: Sim, eu também gosto da natureza, mas... hoje vamos à festa. Sabes, esta noite há a melhor festa para alunos no club "Akumulatory".

RU

A: Как ты проводишь свободное время? Я постоянно вижу тебя за учебой. Всем следует отдыхать.

B: Я стараюсь видится с друзьями, слушать музыку. Потом, когда я чувствую себя таким уставшим, я обнаруживаю, что контакт с природой освобождает меня от напряжения и стресса, но...

A: Не хочешь провести завтрашний день вне дома? Мы можем организовать однодневную прогулку. Я под впечатлением от польской культуры, я хотел бы увидеть больше. Возможно, посещение этнографического музея придаст тебе новой энергии. После мы можем прогуляться в лесу.

B: Я бы тоже предпочел прогуляться, вместо того, чтобы смотреть телевизор.

A: Когда возможно, я предпочитаю ездить в горы. Наверное, это наилучшее место для приключений и для любителей природы, которые хотят сбежать к полям, рекам...

B: Да, я тоже люблю природу, но... давай сегодня пойдем на вечеринку. Сегодня будет лучшая студенческая вечеринка в клубе 'Akumulatory'.

UK

A: Як ти проводиш свій вільний час? Я постійно бачу тебе за навчанням. Всім варто відпочивати.

B: Я намагаюсь зустрічатись з друзями, слухати музику. Потім, коли я почуваю себе досить виснаженим, я розумію, що контакт з природою звільнює мене від напруги та стресу, але...

A: Чи хочеш провести наступний день не дома? Ми можемо організувати прогулянку на один день. Я вражений польською культурою, я хотів би побачити більше. Можливо, відвідування етнографічного музею надасть тобі нової енергії. Після цього ми можемо прогулятись в лісі.

B: Я ти теж хотів погуляти замість того, щоб дивитись телевізор.

A: Коли це можливо, я волію їздити в гори. Можливо, це найкраще місце для пригод і любителів природи, що хочуть втекти до ланів та річок...

B: Так, я теж люблю природу, але... сьогодні я хотів би піти на вечірку. Сьогодні буде найкраща студентська вечірка в клубі 'Akumulatory'.

TR

- A: Boş zamanlarını nasıl geçiriyorsun? Seni her zaman çalışırken görüyorum. Herkesin dinlenmeye ihtiyacı vardır.
- B: Arkadaşlarımla buluşmaya çalışırım ve müzik dinlerim. Son günlerde kendimi çok yorgun hissediyorum, doğa ile iç içe olmanın beni rahatlattığını gerginlik ve stresten uzak tuttuğunu farkettim...
- B: Yarın dışarı çıkmak ister misin? Günü birlik gezi düzenleyebiliriz- Polonya kültürünün etkisi altındayım, bu nedenle daha fazlasını görmek istiyorum. Etnografya müzesini gezmek sana yeni bir enerji verebilir, daha sonra ormanlık boyunca yürüyebiliriz.
- A: Ben de dışarı çıkmayı Tv izlemeye tercih ederim.
- B: Ne zaman şansım olsa dağlara giderim- heyecan ve doğa sevenler için mükemmel yerler araziler, nehirler...
- A: Evet ben de doğayı severim, fakat ... bugün partiye gitmeye ne dersin. Biliyorsun bugün 'Akumulatory' klüpte en iyi öğrenci partisi var.

HI

- A: तमु अपना खली समय कै सेवसयतीत करतेहो | मैंतम्हेपढ़तेहुए हमेशा देखताहुँ | हर ककसी को आराम चाटहए |
- B: मैंअपनेदोस्तों सेर्मलनेकी कोर्शश करता हुँ,संगीत सनताु हुँ.कफर मैंबहुत थक जाता हुँ,तो मझुलगता हैकी प्रकृतनत का स्पशिमझुसरेतनाव सेमक्तु कर देताहै, लेककन.....
- A: क्या तमु कल बाहर जाना चाहतेहो? हम एक टदन के घमनेकी योजना बना सकतेहै- मैंपोर्लेश संस्कृतनत सेप्रभाववत नहींहुँ,इसर्लए मैंइसे देखनाचाहता हुँ|शायद एतनोग्रकफक संग्रहालय जानेसेमझुमेनई जान आये, कफर हम जंगलकी तरफ जायेंगे|
- B: हाँमैंबाहर जाना ज्यादा पसंदकूँग, घर बैठीवी देखनेसे|
- A: जब भी संभवहोता हैमैंपहाड़ो मेंजाना पसंदकरता हुँ|वो साहसी कायिकरनेव प्रकनतिप्रेर्मयोंके लए की सबसेअच्छी जगह है|
- B: हाँ,मझुभी प्रकनतिसेप्रेमहै, लेककनआज पांिी मेंचलतेहै | तमु जानते हो आज 'अकुमलतोरयु क्लब' मेंश्रेष्ठववद्याथी पांिी है|

DEPARTURE (WYJAZD)



Words/ słówka

palabras/paroles/palavras/слова/слова/sözler/शब्द

words	POLISH	Palabras - SPANISH	FRENCH	PORTUGUES E	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
scheduled time of departure	plan godziny odjazdu	Horario de salida	planning des départs	Horário programado de saída	запланированн ое время вылета	запланований час вильоту	kalkışın planlanan süresi	जानेका समय
railway station	stacja kolejowa	Estación de tren	gare	Estação rodoviária	вокзал	вокзал	tren istasyonu	रेलवे स्िेशन
airport	lotnisko	Aeropuerto	aéroport	aeroporto	аэропорт	аеропорт	havalimanı	हवाई-अड्डा
luggage/ baggage check -in	odprawa	equipaje / equipaje check –in	bagage/ enregistrement	bagagem / check in	регистрации багажа	реєстрації багажу	bavul/valiz girişini yapmak	सामान यहाा दजिकराये
internation al flight	lot miedzynarodowy	Vuelo internacional	vol international	vôo internacional	международны й рейс	міжнародний рейс	uluslar arası uçuş	अंतरािष्ट्रीय उड़ान
connection	połączenie	Conexión	connexion	ligação	авиасообщени е	авіасполучення	aktarma/bağlantı	संबंध
platform peron	Numer platformy	Vía	quai	linha	платформа / перрон	платформа / перон	peron	ढका प्लेिफामि
coach number	numer autobusu	Estación de autobuses	numéro de bus	número da carruagem	посадочное место	посадочне місце	şehirlerarası otobüs numarası	डडब्बा संख्या
main station	dworzec główny	Estación principal	gare centrale	estação principal	главный вокзал	головний вокзал	ana istasyon	मुख्य स्िेशन

single fare (one way ticket)	bilet w jedną stronę	Billete de un solo uso	aller-simple	tarifa única / bilhete sem retorno	билет в один конец	квиток в один кінець	tek yön bilet	एक तरफ़ा टिकि
crossing the border	przekraczanie granicy	cruzar la frontera	passer la frontière	atravessar a fronteira	пересечение границы	перетин кордону	sınırdan geçmek	अंतरराष्ट्रीय सीमा पार करना
passport control	kontrola paszportowa	Control de pasaporte	contrôle des papiers (passeport/ID)	controlo de passaporte	паспортный контроль	паспортний контроль	pasaport kontrolü	पासपोर्त नियंत्रण
window seat/ an aisle seat	miejsce przy oknie/ miejsce przy przejściu	Asiento ventana/	siège côté fenêtre/couloir	lugar à janela / um lugar na ala	место у окна / место у прохода	місце біля вікна / місце біля проходу	cam kenarı koltuğu/ koridor koltuğu	खखड़की वाली सीट / गर्लयारे वाली सीट
cancelled	odwołany	cancelado	annulé	Cancelado	отмененный	скасований	iptal	रद्द
delayed	opóźniony	retrasado	retardé	Atrasado	задержанный	затриманий	rötarlı	ववलजम्बत
available seats	wolne miejsca	Asientos libres	sièges libres	Lugares disponíveis	свободные места	вільні місця	boş koltuklar	उपलब्ध सीटें

Dialogue (Dialog)

diálogo/dialogue/diálogo/диалог/діалог/diyalog/बातचीत

EN

- A:** Oh today is a big day- The academic year has just finished, so we have to leave Poznan. I'm so sad, I love Poznań, polish people and University is awesome! I will miss all that.
- B:** Don't worry- you will be back soon.
- A:** Definetely I will. I made many good friendships here, but now I need to organise myself, pack my luggage and go to the airport. Which bus goes there?
- B:** You can take bus lines 48, 59 and L -they arrive just to the terminal.
- A:** They go from the city centre, right?
- B:** Sure, You can take all of them from the Kaponiera roundabout. They departure every 10-15 min.
- A:** Perfect, I still have few hours to be at the airport and I hope I will be there on time. Hopefully my flight won't be delayed.

PL

- A:** Oh dziś jest wielki dzień- Rok akademicki właśnie skończył, musimy opuścić Poznań. Tak mi smutno- Kocham Poznań, polaków i Uniwersytet – wszystko tu jest niesamowite! Będę tęsknić za tym.
- B:** Nie martw się wkrótce tu wrócisz.
- A:** Zdecydowanie. Nawiazałam tu wiele przyjaźni. Teraz muszę zorganizować się: spakować bagaże i jechać na lotnisko. Którym autobusem mogę tam podjechać?
- B:** Możesz wsiąść do autobusu linii 48, 59 i L –dojeżdżają bezpośrednio na lotnisko.
- A:** Odjeżdżają z centrum miasta, prawda?
- B:** Dokładnie, Wyjeżdżają z Ronda Kaponiera co 10-15 min.
- A:** Idealnie, Mam jeszcze kilka godzin, aby być na lotnisku i mam nadzieję, że zdąże na czas i że mój lot nie będzie opóźniony.

SP

- A:** Oh! Hoy es un gran día, ha acabado el curso académico, y tenemos que abandonar Poznan. Estoy tan triste, me encanta Poznan, los polacos/as la universidad, ¡Increíble! Voy a echar de menos todo esto.
- B:** No te preocupes, volveras pronto.
- A:** Por supuesto que lo haré, aquí he hecho buenos amigos, pero ahora necesito organizarme, hacer las maletas e ir al aeropuerto. ¿Qué bus va para allá?
- B:** Tu puedes usar las líneas 48, 49 y L, llegan directas a la terminal.
- A:** Van desde el centro de la ciudad, ¿Verdad?
- B:** si, puedes tambien cogerlo en la rotonda de Kaponiera. Salen cada 10-15 minutos
- A:** Perfecto, todavía tengo unas horas para estar en el aeropuerto y estaré a tiempo, espero que mi vuelo no se retrase

FR

- A:** Aujourd'hui est un grand jour - L'année scolaire est tout juste terminée, donc nous devons quitter Poznan. Je suis trop triste, j'aime Poznan, les polonais et l'université est géniale. Ça va me manquer.
- B:** Ne t'inquiètes pas - nous reviendrons bientôt.
- A:** Oui pour sûr. Je me suis fait des bons copains ici, mais maintenant j'ai besoin de m'organiser, faire ma valise et aller à l'aéroport. Quel bus y va ?
- B:** Tu peux prendre la ligne 48, 59 et L. Elles vont juste qu'aux terminaux.
- A:** Elles partent bien du centre ville ?
- B:** Oui, tu peux toutes les prendre à partir du rond point Kaponiera. Elles partent toutes les 10-15 minutes.
- A:** Parfait, j'ai quelques heures pour aller à l'aéroport et j'espère que j'y serai en temps et en heure. Heureusement mon vol ne sera pas retardé.

PT

- A:** Oh hoje é um grande dia - O ano académico acabou de terminar, por isso temos de partir de Poznan. Estou tão triste, eu adoro Poznan, os polacos e a universidade é fantástica! Vou sentir falta de tudo isto.
- B:** Não te preocupes - tu vais voltar em breve.
- A:** Definitivamente. Eu fiz várias amizades aqui, mas agora e preciso de organizar-me, preparar a minha bagagem e ir para o aeroporto. Que autocarro passa lá?
- B:** Tu podes apanhar as linhas do autocarro 48, 59 e L - eles chegam apenas até ao terminal.
- A:** Eles partem do centro da cidade, certo?
- B:** Claro, tu podes apanhar qualquer um deles desde a rotunda Kapionera. Eles chegam a cada 10-15 minutos.
- A:** Perfeito, eu ainda tenho algumas horas para estar no aeroporto e espero estar lá a tempo. Felizmente o meu vôo não vai ser atrasado.

RU

- A:** Сегодня грандиозный день – академический год только что закончился и мы можем уехать из Познани. Я так расстроен, я люблю Познань, поляки и университет потрясающе! Я буду по этому скучать.
- B:** Не переживай – ты скоро вернешься.
- B:** Конечно же вернусь. У меня здесь появилось много хороших друзей, но сейчас мне нужно собраться, упаковать вещи и поехать в аэропорт. Какой автобус идет туда?
- C:** Ты можешь сесть на автобусы с номерами 48, 59 и L – они приезжают прямо к терминалу.
- A:** Они идут из центра города, не так ли?
- B:** Конечно, ты можешь сесть на любой из них на круге Капоньера (Kaponiera roundabout). Они отъезжают каждые 10-15 минут.
- A:** Прекрасно, у меня все еще остается несколько часов в аэропорту и я надеюсь, что я буду там во время. К счастью, мой самолет не задержится.

UK

- A:** Сьогодні грандіозний день – академічний рік тільки скінчився і ми можемо залишити Познань. Я дуже засмучений, я люблю Познань, поляки і університет приголомшливі! Я буду за цим сумувати.
- B:** Не переживай – скоро ти повернешся.
- A:** Звісно повернусь. Тут у мене з'явилося багато хороших друзів, але зараз мені потрібно збиратись, пакувати речі і їхати до аеропорту. Який автобус їде туди?
- B:** Ти можеш сісти на автобуси з номерами 48, 59 та L – всі вони їдуть аж до терміналу.
- A:** Вони відходять із центра міста, так?
- B:** Звісно, ти можеш сісти на будь-який з них на колі Капоньєра ((Kaponiera roundabout). Вони відправляються кожні 10-15 хвилин.
- A:** Ідеально, в мене ще залишається декілька годин в аеропорту і я сподіваюсь, що зможу бути там вчасно. На щастя, мій літак не затримується.

TR

- A:** Bugün büyük gün- Akademik yıl yeni bitti, artık Poznandan ayrılmalıyız. Oldukça üzgünüm, Poznani seviyorum, Polonyalı insanlar ve üniversite harika! Her şeyi özleyeceğim.
- B:** Endişelenme- yakındageri dönersin.
- A:** Kesinlikle. Burada çok iyi arkadaşlar edindim, ama şimdi her şeyi ayarlamalıyım, valizimi hazırlayıp havalimanına gideceğim. Hangi otobüs oraya gidiyor?
- B:** 48,56 ve L otobüs hatlarına binebilirsin- onlar direk terminale idiyor.
- A:** Onlar şehir merkezinden hareket ediyorlar değil mi?
- B:** Tabi, hepsine Kaponiera bölgesinden binebilirsin.
- A:** Harika, hala birkaç saat zamanım var umarım zamanında orada olabilirim. Umuyorum uçuşum rötar yapmaz.

HI

- A: आह आज बड़ा टदन है, शैक्षखर्कवषिअभी-अभी खत्म हुआ है, इसलिए हमेंपॉज़नान चोदना है, मई बहुत दखीु हूँ,मझेपॉज़नान बहुत पसंदहै, पोर्लश लोग बहुत पसंदहैऔर ववशववद्यालय तो अ-द्ववतीय है, मझेइन सब की कमी खलेगी।
- B: चचंतामत करो - तमु जल्दी ही वापस आ जाओगे।
- A: पक्का मैंआऊं गा, मैंनेयहाँपहुत अच्छेदोस्त बनायेहैं, पर मझेअभी अपनेसामान को जमाना हैऔर हवाई अड्डेजाना है. कोनसी बस जाती हैवहाँ
- B: तमु बस संख्या४८,५९ और ल लेंसकतेहो - वेसभी सीधेएयरपोर्िउतारेगी।
- A: येबसेमक्यु बाजार सेगजरतीु हैना।
- B: हां,तमु येसभी बसेंकपोननएरा गोलचक्कर सेलेंसकतेहो , हर दस- पन्द्र मनि मैंएक बस ननकलती है।
- A: बहत अच्छे, मेरेपास अभी भी कछ घंिेहैआशा हैहवाई अड्डे समय पर पहुंच जाऊं गा. आशा हैमेरीउड़ान ववलजम्भत नहींहो ।

Poznan University of Technology / Politechnika Poznańska

Faculty of Architecture (Wydział Architektury)

Facultad de Arquitectura/Faculté d'architecture/Faculdade de arquitetura /Факультет Архитектуры/ Факультет Архітектури/Mimarlık Fakültesi/

वास्तकलाु ववभाग

Faculty of Civil and Environmental Engineering (Wydział Budownictwa i Inżynierii Środowiska)

Facultad de Ingeniería civil y medioambiental/ Faculté de Génie Civil et de l'Environnement / Faculdade de engenharia civil e ambiental/Факультет Гражданской и Экологической Инженерии/Факультет Громадянської та екологічної інженерії / İnşaat ve Çevre Mühendisliği Fakültesi/ सववल एवंवातावरर् अर्भयांबत्रकीववभाग

Faculty of Engineering Management (Wydział Zarządzania)

Facultada de organización industrial/ Faculté de management /Faculdade de engenharia e gestão/Факультет Инженерного Управления/Факультет Инженерного Управління/ Mühendislik Yönetimi Fakültesi/ अर्भयांबत्रकीप्रबंधनववभाग

Faculty of Computer Science (Wydział Informatyki)

Facultad de informática/ Faculté d'informatique/ Faculdade de ciências de computação/ Факультет Компьютерных Наук/Факультет Комп'ютерних Наук/Bilgisayar Bilimleri Fakültesi/ कंप्यिरू ववज्ञानंववभाग

Faculty of Electronics and Telecommunications (Wydział Elektroniki i Telekomunikacji)

Facultad de electrónica y telecomunicaciones/ Faculté d'électronique et de télécommunication/Faculdade de Eletrónica e telecomunicações/Факультет Электроники и Телекоммуника ц и й /Факультет Електроніки та Телекомунікацій/Elektronik ve Telekomünikasyon Fakültesi/इलेक्ट्रॉननक्सएवंदरसंचारू ववभाग

Faculty of Electrical Engineering (Wydział Elektryczny)

Facultad de Ingeniería eléctrica faculté d'électricité/Faculdade de engenharia elétrica/Факультет Электротехники/Факультет Електротехніки /Elektrik

Mühendisliği Fakültesi/ ववद्यतु अर्भयांबत्रकीववभाग

Faculty of Machines and Transportation (Wydział Maszyn Roboczych i Transportu)

Facultat de màquines y transportes/ Faculté des Transports/Faculdade de maquinaria e transportes/Факультет Машин и Транспорта/ Факультет Машин і Транспорту/ Makine Mühendisliği ve Ulaştırma Fakültesi / मशीन एवंयातायात ववभाग

Faculty of Mechanical Engineering and Management (Wydział Budowy Maszyn i Zarządzania)

Facultad de Ingeniería Mecánica y Gestión /Faculté de Mécanique et Management/ Faculdade de engenharia mecânica e gestão/Факультет Машиностроения и Управления/ Факультет Машинобудування та Управління/Makina Mühendisliği ve Yönetim Bilimleri Fakültesi/यांबत्रकी अर्भयांबत्रकीएवंप्रबंदनववभाग

Faculty of Chemical Technology (Wydział Technologii Chemicznej)

Facultad de química/Faculté de Chimie/Faculdade de tecnologia química/Химико-технологический факультет/Хіміко-технологічний факультет/Kimyasal Teknoloji Fakültesi/ रसायन तकनीक ववभाग

Faculty of Technical Physics (Wydział Fizyki Technicznej)

Facultad de física/Faculté de Physique/Faculdade de física técnica/Факультет Технической Физики/Факультет Технічної Фізики/ Teknik Fizik Fakültesi/भौतिकविज्ञान तकनीकी विभाग

Additional list of words

(Lista dodatkowych słów)

Lista adicional de palabras/liste additionnelle de mots/Lista adicional de palavras/Дополнительный список слов/Додатковий список слів/Ek kelimelerin listesi/शब्दों की अतृतरक्त सची्

Additional list of words	POLISH	SPANISH- Lista de palabras adicionales	FRENCH	PORTUGAL	RUSSIAN	UKRAINIAN	TURKISH	HINDI
floor	podłoga	Planta	étage	chão	этаж, пол	поверх, підлога	koridor	फशि
responsibility	odpowiedzialn ość	Responsabi lidad	responsabilite	responsabil idade	ответственность	відповідаль ність	sorumluluk	जजम्मेदारी
bank	bank	banco	banque	banco	банк	банк	banka	बैंक
mobile phone	telefon komórkowy	teléfono movil	téléphone portable	telemóvel	мобильный телефон	мобільний телефон	cep telefonu	मोबाइल फोन
theft	kradzież	ladrón	le vol	roubo	кража	крадіж	hırsız	चोर
the police station	komisariat policji	Comisaria	comissariat	estação da polícia	полицейский участок	відділення поліції	polis karakolu	थाना
trouble	kłopot	Problema	problème	problema	беда, беспокойство	біда, хвилювання	dert/sorun	तकलीफ
bank	bank	Banco	banque	banco	банк	банк	banka	बैंक
office hours	godziny pracy biura	Horas de oficina	horaires d'ouverture	horário de trabalho	часы работы	години праці	mesai saatleri	कायालियसमय
environment	środowisko	Medio ambiente	environnemen t	ambiente	среда	середа	çevre	पयाविरर्
I have a fever	Mam gorączkę	Tengo fiebre	j'ai de la fièvre	Eu tenho febre	у меня жар	у мене жар	ateşim var	मझेबखारु है
pharmacy	apteka	Farmacia	pharmacie	farmácia	аптека	аптека	eczane	दवाखाना

medicines	lekarstwa	Doctor	médicaments	medicamentos	лекарства	ліки	ilaçlar	दवाइयाँ
hospital	szpital	Hospital	hôpital	hospital	больница	лікарня	hastane	अस्पताल
insurance	ubezpieczenie	Covertura sanitaria	assurance	seguro	страховка	страховка	sigorta	बीमा
NFZ	Narodowy Fundusz Zdrowia		assurance maladie	NHS (national health service)	НФЗ (Национальный Фонд Здравоохранения)	НФЗ (Національний Фонд охорони Здоров'я)	ulusal sağlık fonu	NFZ
I'm running a high fever	Mam wysoką gorączkę	Me esta subiendo la fiebre	j'ai beaucoup de fièvre	Estou com muita febre	у меня высокая температура	у мена висока температура	ateşim yükseliyor	मझे तेज़ बखारु है
It hurts here...	Boli tutaj...	Me duele aquí	cela fait mal ici	Doi-me aqui	болит здесь	болить тут	burası acıyor	यहाँ दर्द होता है
prescription	recepta	Receta	prescription - ordonnance	receita médica	рецепт	рецепт	reçete	दवा (Medication) / चिकित्सक परामर्श पत्र (Prescription)
nausea	nudności	Nausea	nausée (s)	náusea	тошнота	нудота	bulantı	मतली / ऊबकारी
burn	palić	Quemado	brûlé	queimadura	ожог, жечь	опік, палити	yakmak	जलना
doctor	doktor	Doctor	docteur	doutor	доктор	лікар	doktor	चिकित्सक
become healthier	stawać się zdrowszym	Ponerse bueno / mejorar	aller mieux	tornar-se saudável	выздоровливать	одужувати	sağlıklı olmak	स्वास्थ्य बनो
be sick	być chorym	Estar enfermo	être malade	estar doente	болеть	хворіти	hasta olmak	बीमार रहो
bellyache/ sore throat/ headache	ból brzucha / ból gardła / ból głowy	Dolor de barriga/ de garganta/ de cabeza	mal de tête (sing.)	dor de barriga/garganta inflamada	боль в животе / боль в горле / головная боль	біль у животі / біль у горлі /	karın ağrısı/ boğaz ağrısı/ baş ağrısı	पेट में दर्द/गले का दर्द/दर दर्द

				/dor de cabeça		головний біль		
Can you show me on the map?	Możesz pokazać mi to na mapie?	¿Puedes enseñarmelo en el mapa?	Pouvez-vous me montrer sur la carte ?	Podes mostrar- me o mapa?	Можете показать на карте?	Можете показати на мапі?	Haritada gösterebilir misiniz?	क्या आप मझेनक्शे मेंबता सकतेहैं
to buy / get a ticket	kupić / dostać bilet	Comprar un ticket	acheter un ticket (bus, métro, train)	comprar/tir ar um bilhete	купить билет	купити білет	bilet almak	खरीदना / टिकि ले आओ
EU citizen	mieszkaniec EU	Ciudadano de la UE	citoyens européens	cidadão da EU	гражданин ЕС	горомадяни м ЕС	Avrupa Birliği(AB) vatandaşı	यरोवपयनू संघ
a second- class/ first class single to... please	Proszę bilet pierwszej / drugiej klasy w jedną stronę			um bilhete segunda classe /primeira classe ...por favor	второго / первого класса билет пожалуйста	другого / першого былеть будьласка	ikinci sınıf birinci sınıf tek yön... lütfen	द्ववतीय श्रेर्ी/ प्रथम श्रेर्ीदे.. कप्या ृ
download	pobieranie	Descargar	télécharger	transferir	скачать	завантажити	indirmek	डाउनलोड
software access	dostęp do oprogramowa nia	software acceso	mot de passe	acesso ao software	доступ к программам	доступ до програма	internet bağlantısı	सॉफ्िवेयर अर्भगमन
be accomodated	być zakwaterowan ym	estar acomodado	être installé (e)	estar acomodado	разместиться	розміститис я	konaklamak	साथ रहे
shared kitchen	Kuchnia dzielona	Cocina compartida	cuisine partagée	cozinha partilhada	общая кухня	спільна кухня	ortak mutfak	सााँझारसोई
glass	szkło	vidrio	verre	vidro	стекло	скло	bardak	कााँच
administration	administracja	Administra ción	administration	administraç ão	администрация	адміністраці я	yönetim/ idare	प्रशासन

rent agreement	umowa najmu	Contrato de alquiler	bail de location	contrato de arrendamento	договор о найме	договір про найм	kira sözleşmesi	ककरायानामा
current account	bieżący rachunek	Cuenta actual	compte courant	conta atual	текущий счет	поточний рахунок	vadesiz hesap	चाल ूखाता
to go to sleep	iść spać	Irse a dormir	aller dormir	ir dormir	ложиться спать	лягати спати	uyumaya gitmek	सोनेजाना है
bed	łóżko	Cama	lit	cama	кровать	ліжко	yatak	बबस्तर
duvet	kołdra	edredón	duvet	cobertor	одеяло	ковдра	yorgan	रजाई बबस्तर
bookshelf	półka na książka	Estantería	étagère (pour livres)	prateleira	книжная полка	книжкова полиця	kitap rafı/kitaplık	ककताब की ताक
wardrobe	szafa	Armario	placard/pende rie/garde-robe	armário	шкаф	шафа	gardırop	अलमारी
pot	garnek	Oya	casserole	panela	кастрюля	каструля	çanak	pot - गमला (if for plant) / मिका (for water)
protocol	protokół	Protocolo	protocole	protocolo	протокол	протокол	protokol	आदशिपत्र
surname	nazwisko	Apellido	nom de famille	apelido	фамилия	прізвище	soyad	उपनाम
application for residence permit	wniosek o pozwolenie na pobyt	Solicitar permiso de residencia	autorisation de résidence sur le territoire	pedido de autorização de residência	подача документов для разрешения на жительство	подача документів для дозволу на прож и в а н н я	oturum kartına başvuru	ननवास अनज्ञाु पत्र आवेदन
home address	adres domowy	Dirección	adresse postale	morada	домашний адрес	домашня адреса	ev adresi	ननवास पता
to cheat	oszukiwać	Engañar/es tafar	tricher	enganar	списывать	списувати	kopya çekmek/hile/ aldatmak	धोका करना (in real life) / नकल (in exam)

duration of stay	długość pobytu	Duración de la estancia	période de résidence	duração da estadia	время пребывания	час перебування	kalış süresi	ुकना का समय
academic teachers	nauczyciele akademicy	profesores académicos	enseignant(s)	professores académicos	преподаватели	викладачі	eğitmen/öğretmen	अध्यापक
knowledge	wiedza	Conocimiento	le savoir - les connaissances	conhecimento	знание	знання	bilgi	ज्ञान
get good degree	dostać dobrą ocenę	Obtener buenas notas	avoir un bon diplôme	obter um bom diploma	получить хорошую степень	отримати хорошу ступінь	iyi not almak	अच्छी उपाधि लें
maiden name	nazwisko panieńskie	apellido de soltera	nom de jeune fille	nome de solteira	девичья фамилия	дівоче прізвище	bekarlık soyadı/ kızlık soyadı	पहला नाम
place/ date of birth	miejsce / data urodzenia	Lugar/fecha de nacimiento	lieu et date de naissance	lugar de nascimento /data de nascimento	место / дата рождения	місце / дата народження	doğum yeri/ tarihi	जगह / जन्म टदनांक
office	biuro	oficina	bureau	função	офис, бюро	офіс, бюро	ofis	कायालिय
nationality	narodowość	nacionalidad	nationalité	nacionalidade	национальность	національність	uyruk/ miliyet	राष्ट्रीयता
Can you speak more slowly / louder, please?	Możesz mówić wolniej / głośniej?	Puede hablar más despacio/alto, por favor	pouvez-vous parler plus doucement / fort , s'il vous plait ?	podes falar devagar/ rapidamente, por favor?	Можете говорить медленнее / г р о м ч е пожалуйста	Можете говорити повільніше / голосніше будь ласка	Biraz daha yavaş/ sesli konuşabilir misiniz, lütfen?	कपया , आप धीरे/ तेज़बोल सकतेहै
Can you write it for me, please?	Możesz to dla mnie napisać?	Puede escribirlo por mi, por favor	pouvez-vous l'écrire pour moi, s'il vous plait ?	Podes escrever isso para mim, por favor?	Можете записать это для меня?	Можете записати це для мене?	Benim için yazabilir misiniz, lütfen?	क्या आप मेरेलए लेख सकतेहै
Repeat, please	Powtórz, proszę	Repita, por favor	répétez, s'il vous plait	Repete, por favor	повторите пожалуйста	повторіть будь ласка	tekrar edin, lütfen	कपया, कफर सेबोले ृ

be late /delayed	być spóźnionym	llegar tarde/ llegar con retraso	être en retard / être retardé (e)	estar atrasado/ atrasado	задержаться / задержанный	затриматися / затриманий	geç kalmak/ ertelemek	ववलम्भ
abide ... the rules	przestrzegać ... zasad	respetar las reglas ...	suivre les règles	aguentar as regras	соблюдать ... правила	дотримуватися ... правил	abide ... the rules = kurallara uymak	ननयम माने
modern	nowoczesny	moderno	moderne	moderno	современный	сучасний	modern	आधुनिक
church	kościół	Iglesia	église	igreja	церковь	церква	kilise	65. चगरजाघर
cinema	kino	Cine	cinéma	cinema	кино	кіно	sinema	66. र्सेनेमा
subway	metro	Metro	métro - RER	metro	метро	метро	metro	भर्मगतू मागि
main street	główna ulica	Calle principal	rue principale	rua principal	главная улица	головна вулиця	ana cadde	मख्यु सड़क
ticket machine	biletomat	Maquina de billetes	billetterie (automatique)	máquina de bilhetes	терминал для продажи билетов	термінал для продажу квитків	bilet makinesi	टिकि मशीन
fare	opłata	tarifa	loin	taxa	плата за проезд	оплата за проїзд	bilet ücreti	ककराया
ticket collector/ conductor	kontroler biletów	conductor revisor	contrôleur (de ticket)	revisor	сборщик билетов / Кондуктор	збирач квитків / Кондуктор	bilet kontrolcüsü/ kondüktör	कं डक्िर
Congratulation !	Gratulacje!	Enhorabuena	félicitations !	Parabéns!	Поздравляю !	Вітаю !	Tebrikler!	मबारकु हो
with pleasure	z przyjemnością	Con placer	avec plaisir !	com prazer	с удовольствием	із задоволенням	seve seve, memnuniyetle	खशीु केसाथ
I have no desire to do that	Nie mam ochoty tego robić	No me apetece eso	je n'ai pas envie de faire ça	Não tenho vontade nenhuma	У меня нет желания делать это	У мене немає	Bunu yapmayı	मझुवह करनेकी इच्छा नहींहै

				de fazer aquilo		бажання робити це	canım hiç istemiyor	
celebrate	świętować	Celebrar	célébrer - fêter	celebrar	праздновать	святкувати	kutlamak	मनाना
invitation	zaproszenie	invitación	invitation	convite	приглашение	запрошення	davetiye	ननमंत्र
hope	nadzieja	esperanza	espérer	esperança	надежда	надія	umut	आशा
consider	rozwarzać	Considerar	considérer	considerar	рассматривать, учитывать	розглядати, враховувати	göz önüne almak/ değerlendirmek	ववचार करना
clothes shop	sklep odzieżowy	Tienda de ropa	magasin de vêtements	loja de roupa	магазин одежды	магазин одягу	sklep odzieżowy= giyip dükkani	कपड़ेकी दकानु
sophisticated	wyszukany	Sofisticado	sophistiqué (e)	sofisticado	сложный	складний	sofistike/kült ürlü	पररष्टकत ५
tea with lemon	herbata z cytryną	Té con limón	thé avec du citron	chá com limão	чай с лимоном	чай з лимоном	limonlu çay	नींबू वाली चाय
have breakfast / lunch / dinner	mieć śniadanie/ obiad/ kolację	Tomar el desayuno/a lmuerso/co mida	prendre le petit déjeuner (morning)	tomar o pequeno-almoço/al moçar/jantar	завтракать / идти на ланч / обедать	снідати / йти на ланч / обідати	kahvaltı etmek/ öğlen yemeği / akşam yemeği	नाश्ता/ मध्याह्न-भोज/ राबत्र-भोज करे
pots	garnki	ollas	casseroles	panelas	горшки	горщики	tencere	गमले
pasta	makaron	Pasta	des pâtes (always plural)	massa	макароны	макарони	makarna	पास्ता
cleaning agent	środek czyszczący	agente de limpieza	agent d'entretien	agente de limpeza	моющее средство	миющий засіб	temizlik şirketi	सफाई कायिवाहक
bucket	wiadro	cubo	sot	balde	корзина	кошик	kova	बाल्टी
to flush	splukać	para baldear	tirer la chasse d'eau	(if it's flush the toilet) ---	смыть	змивати	sifonu çekmek	पानी डालना

				descargar o autoclismo				
toilet brush	szczotka do WC	cepillo de baño	brosse wc	piassaba	туалетный ёршик	туалетний йоржик	tuvalet firçası	िॉयलेि्रिश
freezer	zamrażarka	congelador	réfrigérateur	frigorífico	морозильная камера	морозильна камера	buzluk	िीजर
mobile phone	telefon komórkowy	teléfono movil	téléphone portable - portable	telemóvel	мобильный телефон	мобільний телефон	cep telefonu	मोबाइल फ़ोन
clean	czyścić	Limpiar	nettoyer	limpo	чистить, убирать	чистити, прибирати	temiz	साफ़
wastepaper	makulatura	papelera	papier toilettes	papel desperdiça do	макулатура	макулатура	atık kağıt	बेकारकागज़
improve	ulepszać	mejorar	améliorer	melhorar	улучшать, совершенствовать	поліпшувати , удосконалю вати	geliştirmek	सधारनाु
well prepared for the test	dobrze przygotowany do testu	Bien preparado para el examen	être bien préparé (e) pour l'évaluation	bem preparado para o teste	подготовлен к тесту	підготовлен ий до тесту	sinav için iyi hazırlanmış	परीक्षा की परीू तैयारी
intelligent	inteligenty	Inteligente	intelligent	inteligente	умный	розумний	akıllı/ zeki	समझदार
memorise the chapter	zapamiętać rozdział	Memorizar el capítulo	mémoriser le chapitre	memorizar o capítulo	запомнить главу	запам'ятати розділ	bölümü ezberlemek	पाठ याद करो
take part in national competition	wziąć udział w ogólnopolskim konkursie	Tomar parte en una competición nacional	participer à une compétition nationale	fazer parte da competição nacional	принимать участие в народном соревновании	брати участь у народному змаганні	ulusal yarışmada yer almak	राष्ट्रीय प्रतस्पर्धािमे भाग लो
win the race	wygrać wyścig	Ganar la carrera	gagner la course	ganhar a corrida	выиграть гонку	виграти гонку	yarışı kazanmak	दौड़ जीतो

learn a technique	nauczyć się techniki	Aprender una técnica	apprendre la technique	aprender uma técnica	выучить технику	вивчити техніку	tekniği öğrenmek	तकनीक याद करे/ एक तकनीक सीखे
I'm a fan	Jestem fanem...	Soy un fan	je suis fan / supporter	Eu sou um fã	я болельщик	я уболівальник	Hayranım	मैंकदरदान हँ ३
volleyball	siatkówka	voleibol	volley-ball	voleibol	волейбол	волейбол	voleybol	वॉलीबॉल
compete with each other for...	współzawodniczyć o...	Competir uno contra otro	être en compétition avec les autres pour	competir um com o outro para...	конкурировать друг с другом за ...	конкурувати один з одним за ...	için birbiriyle yarışmak	एक-दसरेसे प्रतस्पर्धािकरे
gymnastics	gimnastyka	Gimnasia	gymnastique	ginástica	гимнастика	гімнастика	jimnastik	जजम्नाजस्िक्स
aerobics	aerobik	Aerobic	aerobic	aeróbica	аэробика	аеробіка	aerobik	एरोबबक्स
bodybuilding	kulturystyka	Culturismo	muscultation	fisiculturismo	бодибилдинг	бодібілдинг	vücut geliştirme	शरीर सैशिवकरना / शरीर बनाना
snowboard	snowboard	Snowboard	snowboard	snowboard	сноуборд	сноуборд	kayak	बफिपि
what's the score	Jaki wynik?	Cuál es el resultado?	quel est le score ?	qual é o resultado?	какой счет?	який рахунок?	skoe nedir/ kaç kaç?	आपकेक्या अंकहै
miss the opportunity	stracić szansę	Perder la oportunidad	louper une opportunité	perder a oportunidad de	упустить возможность	упустити можливість	fırsatı kaçırmak	आपनेअवसर खो टदया
team spirit	duch drużyny	Espíritu de equipo	esprit d'équipe	espírito de equipa	командный дух	командний дух	takım ruhu	समहू-भावना
to inspire smb	inspirować kogoś	Motivar a alguien	inspirer quelqu'un	inspirar	вдохновить кого-нибудь	надихнути кого-небудь	birisine ilham vermek	xxx
wood / forest	drewno / las	Madera/ bosque	les bois / la forêt	madeira/floresta	дерево / лес	дерево / ліс	Ahşap / orman	लकड़ी / जंगल

sightseeing	zwiedzanie	hacer turismo	faire du tourisme - visiter	turismo	посещение достопримечательностей	відвідування визначних пам'яток	gezme görme	दशिनीयस्थलों की सैर
beer	piwo	cerveza	bière	cerveja	пиво	пиво	bira	बबयर
cathedral	katedra	catedral	cathédrale	catedral	собор	собор	katedral	प्रधान चगरजाघर
the performance	przedstawienie	La actuación	la performance	uma atuação	представление	вистава	performans	अदायगी
dialect folk play	zabawy ludowe	juego popular dialecto	dialecte traditionnel	pronúncia	диалект народная игра ***	діалект народна гра ***	bölgesel halk oyunu	स्थानीय लोकगीत
subtitles	napisy	Subtítulos	sous-titres	legendas	субтитры	субтитри	altyazı	उपशीषिक
pub	pub	pub	bar (place to drink a beer)	pub	паб	паб	birahane	शराबखाना
style of architecture	styl architektury	Estilo de arquitectura	style architectural	estilo da arquitetura	архитектурный стиль	архітектурний стиль	mimari stili/tarzi	वास्तकलाु शैली
historical	historyczny	Historico	historique	histórico	исторический	історичний	tarihi	ऐनतहार्सक
to invite	zapraszać	Invitar	inviter	convidar	пригласить	запросити	davetetmek	बलानाु
national holiday	święto narodowe	Fiesta nacional	jour férié	feriado nacional	национальный праздник	національне свято	ulusal tatil	राष्ट्रीय अवकाश
to participate	uczestniczyć	Participar	participer	participar	принимать участие	приймати участь	katılmak	भाग लेना
relaxing	odprężający	Relajarse	relaxation	relaxante	релаксировать	релаксувати	rahatlatıcı/dinlendirici	आराम करना
enjoy	cieszyć się	Disfrutar	profiter - apprécier	divertir	наслаждаться	насолджуватися	eğlenmek	मजे
change the booking	zmieniać rezerwację	cambiar la reserva	changer la réservation	alterar a reserva	изменить бронирование	змінити замовлення	rezervasyon değişikliği	बकक्ग बदलें
return ticket	bilet powrotny	Devolver el billete	ticket retour	bilhete de volta	обратный билет	зворотний квиток	dönüş bileti	वापसी टिककि